EARTH STAR
COMICS

東京自転車少女。

Tokyo Cycle Girl.

1

わだぺん。
【wadapen.】

I HATE TOKYO ...

MISS KATOU! MISS KATOU!
NERIMA-KU MUNICIPAL OFFICE
I HAVE LIVED HERE FOR 15 YEARS...
WOOSH
CLICK
THIS CITY IS SUFFO-CATING.
THANK YOU.
CHANGE OF ADDRESS
HERE IS YOUR PAPER-WORK
SWP
THE PEOPLE, TOO, ALL BEGIN TO LOOK THE SAME...
ALONG WITH THE STANAR-DIZED SCENERY

YES, I WANT BE FAR AWAY, EVEN JUST THE SLIGHTEST BIT...
SNP
CLICK
SO, WANTING TO ESCAPE THE CURSE OF MY PARENTS EVEN JUST A LITTLE, I CHOSE THE PATH OF DORM LIFE.
I LOVE MY ROAD BIKE...
WOOOOSH
THAT MIGHT BE THE REASON WHY
SCREECH!!
WOBBLE
WHA!?
WOBBLE
HEY!! I'M GONNA CRASH -

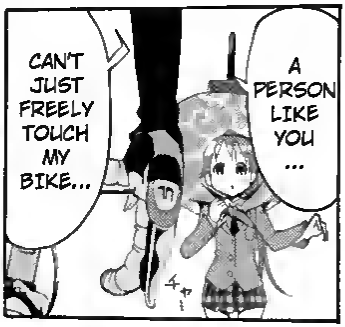
MAP 1

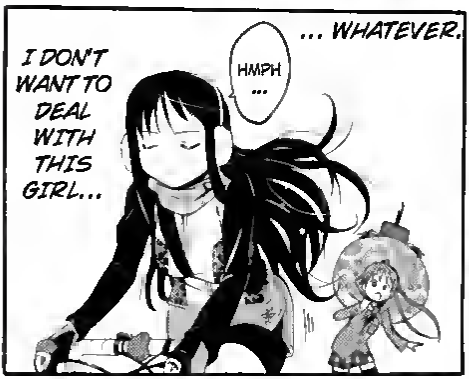
運命的な出会いでしょ☆

WE WERE FATED TO MEET, RIGHT? ☆

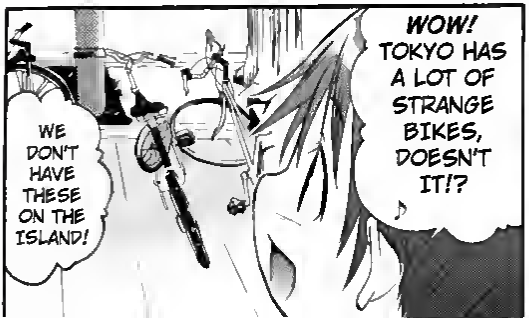
YUP!
SO MANY EXPERIENCES JUST WITHIN ONE HOUR OF LANDING ON THE MAIN ISLAND!
I, IRUKA SHIMANO, FEEL LIKE I'VE BECOME A LITTLE MORE OF AN ADULT!
CROWD
CROWD
IS THERE SOME SORT OF FIREWORKS CONVEN-TION OR SOMETHING?
SO MANY PEOPLE !!
MORE PEOPLE THAN BACK HOME
JUICE IS SO CHEAP! IT'S 180 YEN ON THE ISLAND!
I HAVEN'T SEEN IT RECENTLY
TOKYO PEOPLE LOVE THEIR CELL PHONES!
PAT
HMM? HE'S PETTING HIS CELL PHONE!?
I NEED HIS SIGNA-TURE!
Hey
LOTS OF FOREI-GNERS !!
EVERYONE BACK HOME ALWAYS SAYS THIS
THERE ARE CONVEN-IENCE STORES
NEXT TO CONVE-NIENCE STORES!
THIS IS SURPRISING
STICK TO THE LEFT!
PEOPLE ON THE ESCA-LATOR
SO THE WEST IS ON THE RIGHT?
YOU CAN GO INTO THE STATION WITHOUT A TICKET!?
BEEP
HUH!?
I'VE NEVER USED IT THOUGH
IT'S A MAID BAR!
AND LOTS OF MAIDS !!
THERE ARE LOTS
MAID BAR
PLEASE LET ME GO SO I CAN COLLECT DATA.
SO SHORT !!
SKIRTS ARE
I LOVE IT!
!!!
OH!?
GOTTA ROLL IT UP!!
OH, THAT'S RIGHT! I NEED TO MAKE MY SKIRT SHORTER RIGHT AWAY!

TA
THIS LADY IS THE TOKYO GIRL I'VE ALWAYS WANTED TO BE!?
SHE SEEMS DANGEROUS
WHAT'S WITH THIS GIRL?
OH HO! ♡
DA!
AND OTHER MAGAZINES WE GET FROM THE MAINLAND!
♥ SO CUTE!
TREND!!
TOKYO STYLISH SNAP
MODERN!
SPRING ITEM
PLUS SHE'S JUST LIKE ONE OF THE MODELS FROM "TOKYO CORNER SNAP"
!
DON'T TOUCH IT!
SLAP
AH!
PLUS, THIS BIKE? SO COOL!!
YOU CAN PUT AN UMBRELLA IN THE HANDLES? SO HANDY!
POP!
REACH
HM HM, A STYLISH BIKE IS THE GOOD TASTE OF A TOKYO GIRL!

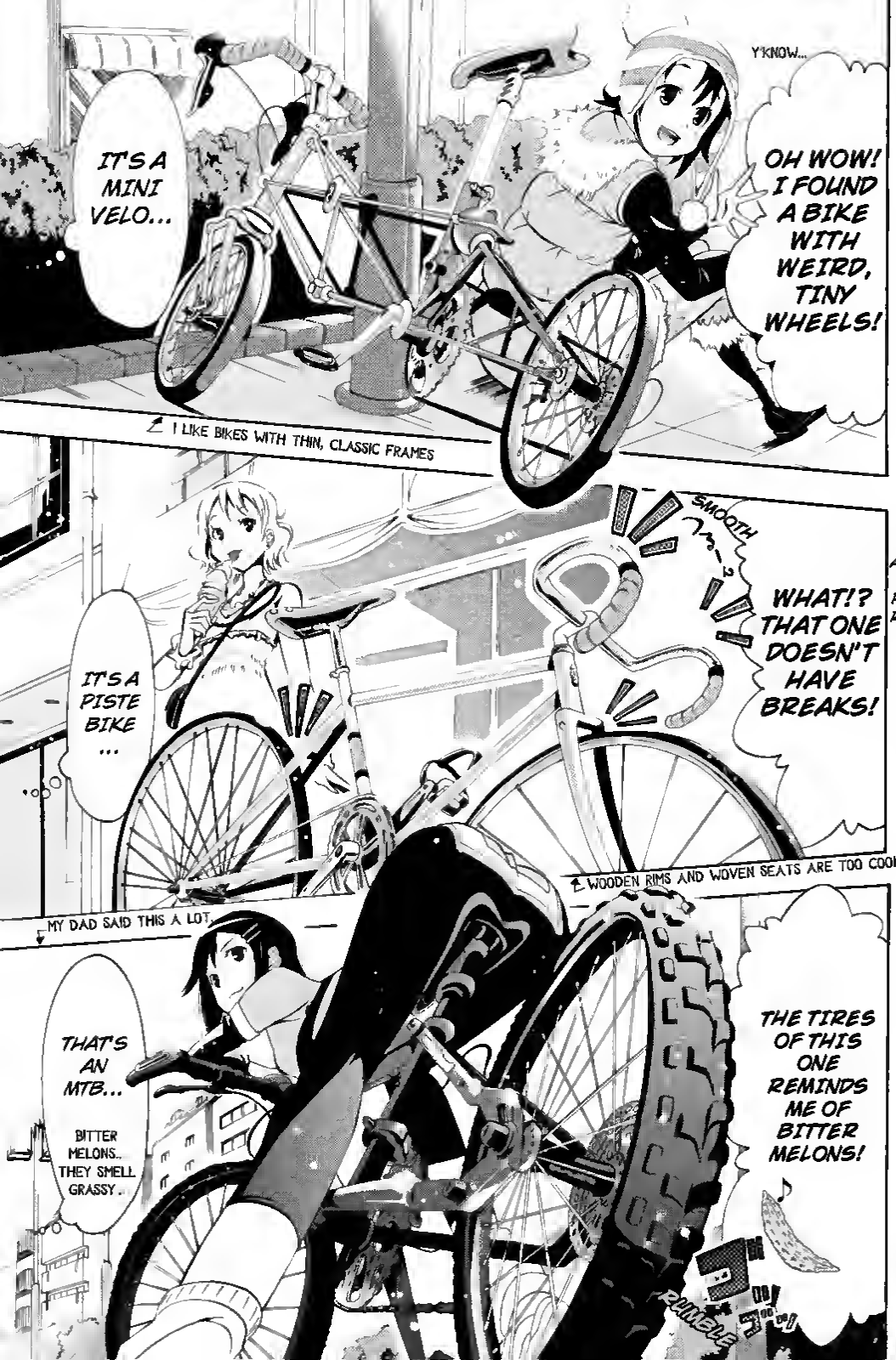

A PERSON LIKE YOU ...
CAN'T JUST FREELY TOUCH MY BIKE...

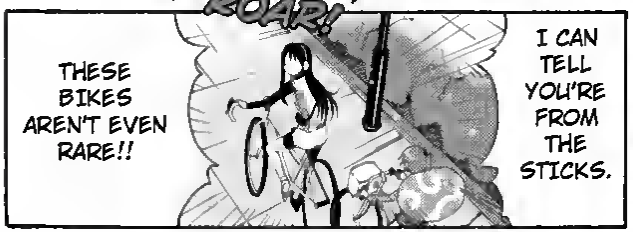

... WHATEVER.
HMPH ...
I DON'T WANT TO DEAL WITH THIS GIRL...

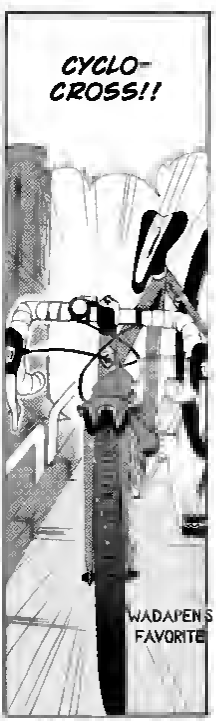
THAT UNIFORM IS...

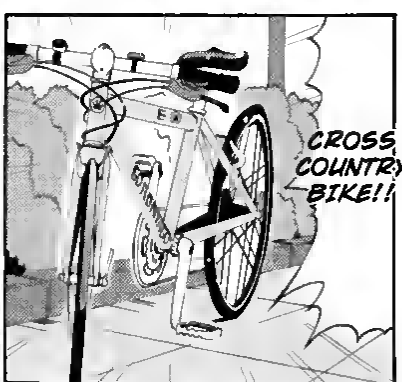

WOW! TOKYO HAS A LOT OF STRANGE BIKES, DOESN'T IT!?
WE DON'T HAVE THESE ON THE ISLAND!

... SO.
WHY IS SHE FOLLOW-ING ME...?

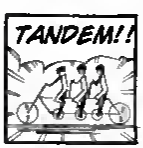

Y'KNOW...
OH WOW! I FOUND A BIKE WITH WEIRD, TINY WHEELS!
IT'S A MINI VELO...
I LIKE BIKES WITH THIN, CLASSIC FRAMES
SMOOTH
WHAT!? THAT ONE DOESN'T HAVE BREAKS!
* NOT ALLOWED ON PUBLIC ROADS.
IT'S A PISTE BIKE ...
WOODEN RIMS AND WOVEN SEATS ARE TOO COOL
MY DAD SAID THIS A LOT
THE TIRES OF THIS ONE REMINDS ME OF BITTER MELONS!
THAT'S AN MTB...
BITTER MELONS.. THEY SMELL GRASSY..
RUMBLE





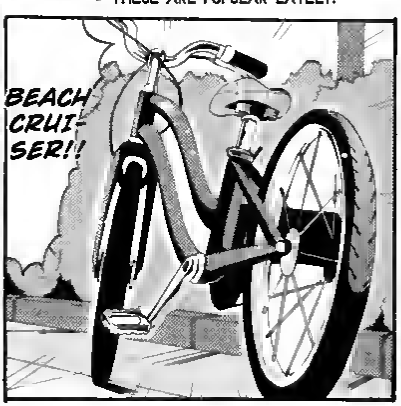


*THESE ARE POPULAR LATELY.



HUH?

*I FEEL LIKE THERE ARE A LOT OF THESE.



*ITACHA IS A FAKE BRAND COMMONLY SEEN IN COMICS

PANT
PANT
PANT
はぁはぁ
GA
ASP
WOW!
YOU KNOW A LOT ABOUT BIKES, DON'T YOU!
I CAME FROM THE ISLAND TO BE A TOKYO GIRL, JUST LIKE YOU!
DO YOU THINK I COULD BE LIKE YOU IF I KNEW A LOT ABOUT BIKES, TOO!?
SPARKLE

I...
HATE
...
TOKYO
...

SO ...
OH WOW !!
I HATE IT ALL...
THE COLORS... THE SMELLS...
AND THE TIME THAT SPEEDS UP YOUR FEELINGS...
SCREECH
WILL SOON HATE IT AS WELL.
AND I'M SURE YOU, TOO,
SCREECH
THERE ISN'T EVEN A GAP TO SEE
THE SUNSET THROUGH ...
SURRO-UNDED BY BUILD-INGS...

I'M SURE ...

I SEE... SO IT GOES... IN BE-TWEEN THE BUIL-DINGS ...
TOYO-TAMA BRIDGE ...

IT'S LIKE A LAKE OF LIGHT!

THAT THERE IS STILL MUCH
YOU DON'T KNOW ABOUT TOKYO...
I HATE IT, DESPITE COMING TO LIVE HERE...
I KIND OF FEEL BAD FOR YOU...
SO THAT'S WHY...
YOU'LL SOON SEE IT...

ALONG WITH THIS AMAZ-ING BIKE ...

* BUILDING: HOUJU PRIVATE HIGH SCHOOL GIRLS DORM

I THOUGHT I SHOULD GET FAMILIAR WITH THE AREA BEFORE THE START OF THE YEAR...
YES.
I DON'T WANT ANYONE TO TOUCH IT...
I... SEE.
OH!
CHING
TAP TAP
... CAN YOU BRING THAT TO YOUR ROOM?
THERE'S A BIKE ROOM FOR THOSE..
?
I SEE.
CLICK 444..
THAT REMINDS ME.
KERCHACK
THUMP

CLING
YAY!
WHAT'S THIS?
CITY DORM!
ROOM-MATES HAVE BEEN DECIDED ...
WOO!
HEY!
TA-DA!
ROLL
SPIN
GLOOM
BUNK BED, MY DREAM COME TRUE! TOP IS BEST, RIGHT?
YOU'RE THE TOKYO GIRL!!
OOH !?

SNAP!
IRUKA SHIMANO!
!!!
WHO IS THIS..
TOKYO GIRL...?
PLEASURE TO MEET YOU, ROOMIE!!
FROM NOW ON, YOU GET TO TELL ME
AAAALL ABOUT TOKYO AND BIKES, RIGHT!?
GLOMP

AN INTRO TO THE CITY LIFE OF IRUKA!

島野いるかの東京日記

IRUKA SHIMANO'S TOKYO JOURNAL

THE SUPER STYLISH MUNICIPAL OFFICE THE FUTURE IS NOW!!

THIS IS WHERE KATOU TAUGHT ME LOTS ABOUT BIKES!

THE LIGHTS ARE LIKE A RIVER ~ YOU CAN SEE SO FAR AWAY!

HURRAY! I'VE STARTED THE CITY LIFE I'VE ALWAYS DREAMED OF!! MY ROOMMATE KATOU IS EXACTLY THE KIND OF TOKYO GIRL I WANT TO BE, AND I'M SUPER EXCITED. SHE'S ALWAYS KINDA CRANKY, BUT AREN'T ALL OF THOSE COOL BEAUTY TYPES THE SAME WAY?
THE SUNSET I WITNESSED WITH KATOU WAS PRETTY IN A DIFFERENT WAY FROM THE ISLAND. I JUST CAN'T WAIT TO FIND MORE I DON'T KNOW ABOUT TOKYO!

THE ROAD KATOU TOOK TODAY~!! YOU SHOULD TRY GOING TOO!☆

NERIMA MUNICIPAL OFFICE (1 MINUTE WEST OF SEIBUIKEBUKUROSEN)

↓

SEIBUIKEBUKUROSEN ~ SAKURADAI STATION, LINE 439

↓

TOYOTAMA BRIDGE

* THERE IS A FENCE AROUND THE REAL BRIDGE.

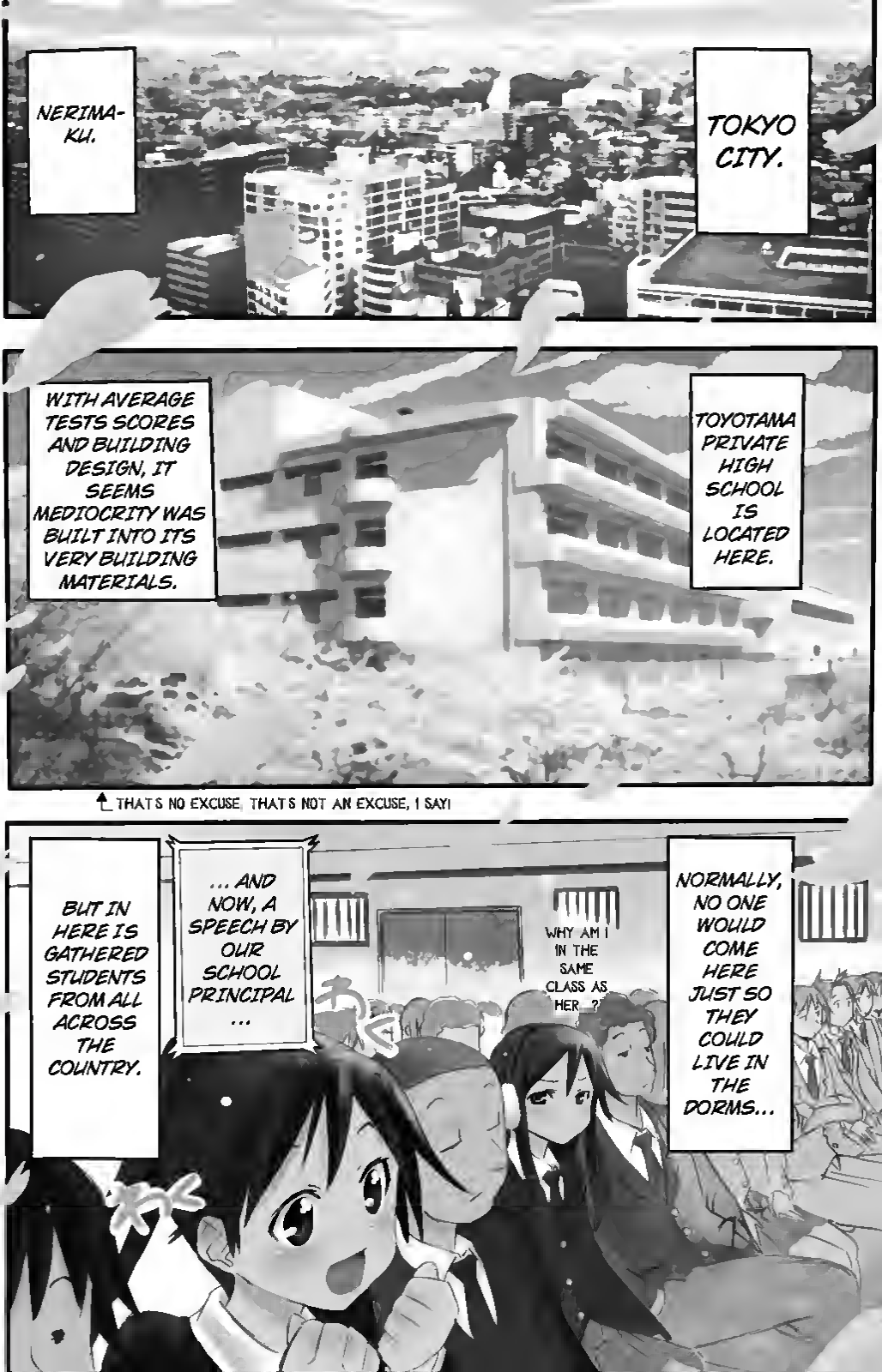
WAIT!
WAIT, KATOU!
HEY~
YOU ALREADY TAUGHT ME YESTERDAY THAT WALKING FASTER THAN YOU NEED TO IS A RULE OF BEING A TOKYO GIRL!
OOH...
A TOKYO GIRL IS AS COLD AS A TOILET SEAT IN WINTER.
BUT
I COULD FALL IN LOVE WITH THAT BACK.

MAP 2

新生活の始まいでしょ☆

THIS IS THE START OF A NEW LIFE, RIGHT? ☆

*SIGN: TOYOTAMA PRIVATE HIGH SCHOOL OPENING CEREMONY


NERIMA-KU.
TOKYO CITY.
WITH AVERAGE TESTS SCORES AND BUILDING DESIGN, IT SEEMS MEDIOCRITY WAS BUILT INTO ITS VERY BUILDING MATERIALS.
TOYOTAMA PRIVATE HIGH SCHOOL IS LOCATED HERE.
THAT'S NO EXCUSE, THAT'S NOT AN EXCUSE, I SAY!
BUT IN HERE IS GATHERED STUDENTS FROM ALL ACROSS THE COUNTRY.
... AND NOW, A SPEECH BY OUR SCHOOL PRINCIPAL ...
WHY AM I IN THE SAME CLASS AS HER...?
NORMALLY, NO ONE WOULD COME HERE JUST SO THEY COULD LIVE IN THE DORMS...

SLASH
スラッ
THAT IS...
FWP
ファ
BAM
バッ
THUD
ドン
SWP
スッ...
BAM!
バッ!
BAM
バッ
IT IS BETTER TO HAVE GREAT SKILL IN ONE TECHNIQUE
THAN TO KNOW MANY TECHNIQUES, BUT DO NONE OF THEM WELL!!
BIA

HITCHHIKING CLUB
SCHOOL RANKING
EXTREME FORTUNE TELLING
WE TELL FOR TU NES AT THE LIMIT!
READING CLUB
HUMAN SHOGI
YOU, TOO, CAN CROSS PATHS WITH PEOPLE ALL OVER THE COUNTRY WITH HITCHHIKING!
IT SEEMS THAT A LARGE AMOUNT OF VERY INDIVID-UALISTIC PEOPLE HAVE GATHERED AT THIS SCHOOL!!
"GIVE STUFF UP" CLUB
LET'S GET A LIVE BROADCAST
SLIDE
MANGA RESEARCH CLUB
WOMENS TANKA
DRINK BARTENDER CLUB
DIET COOKING CLUB
IT'S NOT OVER YET!
NEW COCK-TAIL AT THE DRINK BAR
THAT'S RIGHT. HIS MESSAGE OF "HAVE GREAT SKILL AT ONE TECHNIQUE" SCHOOL PRECEPT DOES NOT HAVE ANY BEARING ON THE PROLIFIC AND UNUSAL AMOUNT OF CLUBS!

HEY, HEY, KATOU, WHICH ONE ARE YOU GONNA JOIN?
IGNORE
しーむー
WOW! LOOK HOW MANY CLUBS THERE ARE!
"GIVE STUFF UP" CLUB
100 WOMEN FOR TANKA
HUMAN SHOGI CLUB
EXTREME FOTUNE TELLING

SCHOOL CAFETERIA MICHELIN CLUB
DON'T YOU WANT TO BE A MASKED SURVEY TAKER!?
LOCAL SCHOOL UNIFORM PERFECT!!
CAFETERIA RANKING WEBSITE OPEN!!

RENT-A-GIRLFRIEND
1 WEEK RENTALS OK!
1 WEEK RENTAL

*HAGAKI SHOKUNIN WAS A POPULAR TV SHOW

THIS CLUB WOULD BE PERFECT FOR YOU, KATOU!
STRAY CAT STALKING CLUB
VIRTUAL CABARET CLUB
OH!
FOLLOW THEM TO THE ENDS OF THE EARTH!
TUG TUG TUG TUG
YOU TOO COULD BE THE NO 1 LADY
WE'LL LEND YOU A SLEEPING BAG!
TAP TAP TAP

THERE ARE SO MANY FUN CLUBS, I DON'T KNOW WHICH TO CHOOSE!
KARMA SUTRA C
SHAKE SHAKE
YAY!
YAY!
BUT, SO LONG AS I'M WITH YOU, THERE'S NO PROBLEM AT ALL!

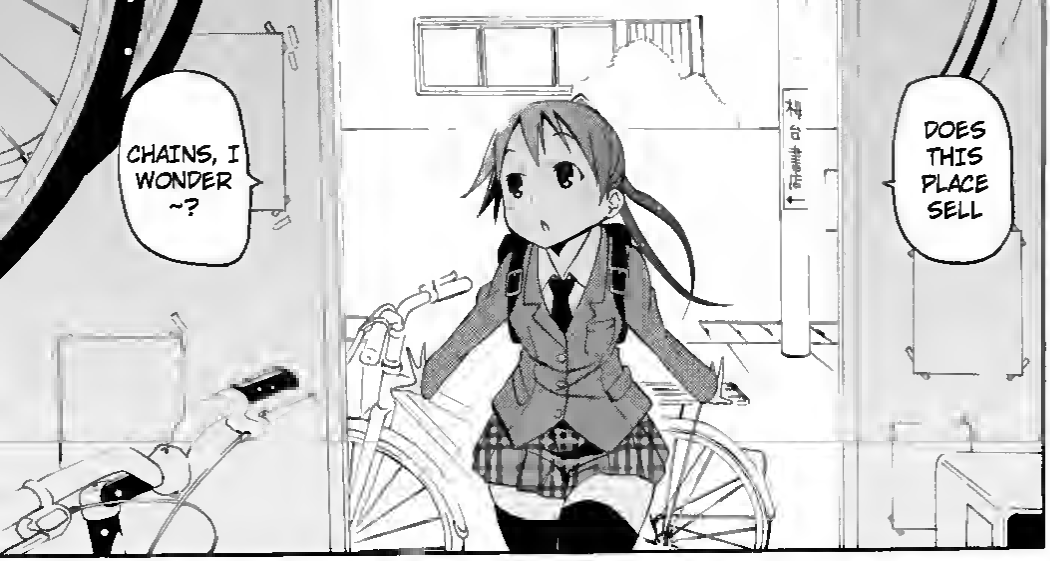
YOINK
HOLD IT.

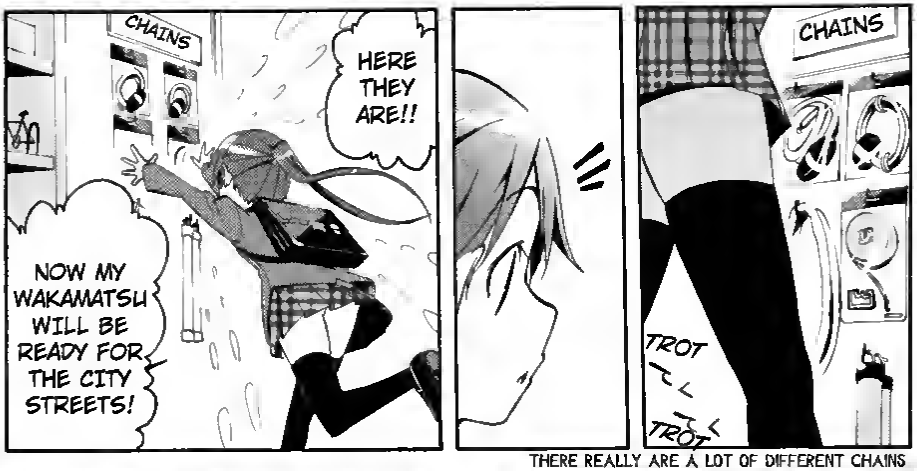
WERE YOU INTENDING TO FOLLOW ME?
I TOLD YOU NOT TO WALK SO FAST...
OH!
JUST HOW FAR
TADA!
BUT IS IT OKAY TO IDLE ONE'S TIME AWAY IN HERE? ...
最もプライベートなスペース
The Most Private Space

I TOLD YOU YESTERDAY, BUT YOUR BIKE
DON'T YOU HAVE A LOCK ON YOUR BIKE?
NO.
NO ONE WOULD STEAL IT EVEN WITHOUT A LOCK BACK HOME.
YOU COULD JUST LEAVE IT OUTSIDE SAFELY.
... SO IS THAT WHY YOU ALWAYS CALL YOUR BIKE YOUR FRIEND...?
MIGHT GET STOLEN ONE OF THESE DAYS, YOU KNOW?

AH!! THAT'S RIGHT!
I NEED TO GO BUY A LOCK!!
WAKAMATSU GOU!
YOU'LL GET ME THERE SAFELY!!
ROLL
ROLL
ROLL
ゴロゴロ
WAKA-MATSU GOU?*
HM? KATOU, WHERE IS YOUR COMEBACK?
* A PLAY ON THE NAME OF A PRO WRESTLER, SHOGUN KY WAKAMATSU GOU

NOW, LET'S GO GET YOU A NICE CHAIN!
RUB すり♥
RUB すり♥
RUB
RUB
OOOH! GOOD JOB, SHOGUN SI WAKAMATSU GOU! YOU'RE SAFE~!!
RIDESON
CYCLE SHOP 泉 GEN
FLAT REPAIR
¥800
YOU CAN PUMP AIR.

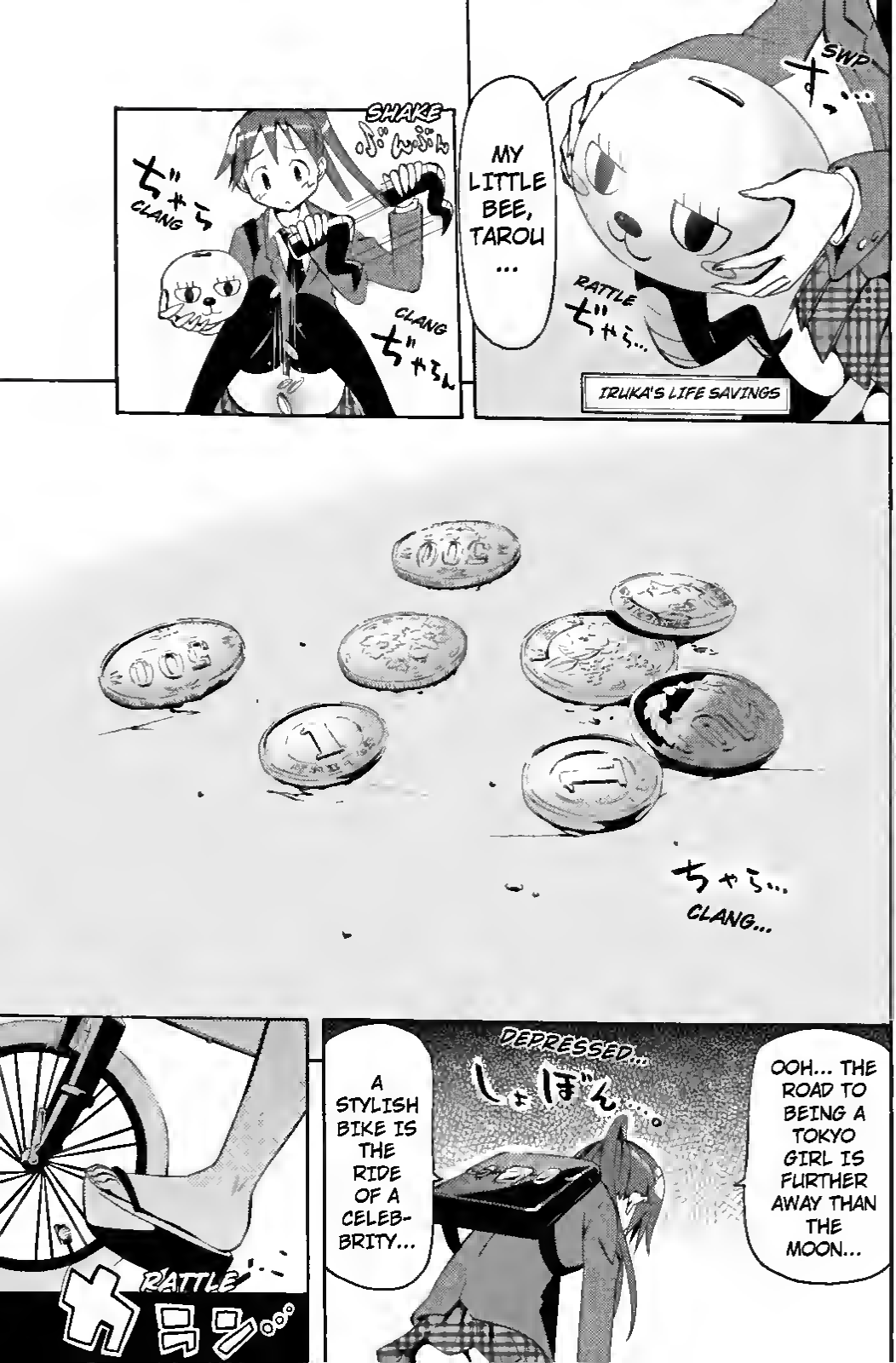




THERE REALLY ARE A LOT OF DIFFERENT CHAINS

YOU CAN WRAP THIS KIND UP AND PUT IT IN YOUR POCKET. IT'S VERY HANDY. I USE IT TOO.

ROAD BIKE
¥115000
CROSS COUNTRY BIKE
¥88500
I WANT A COOL BIKE LIKE KATOU HAS...
I'M SURE IT'S A MUST-HAVE ITEM FOR A TOKYO GIRL, RIGHT ...?
A STYLISH BIKE...
RATTLE
SWP


SHAKE
じゃんじゃん
ちゃら
CLANG
CLANG
ちゃらん
MY LITTLE BEE, TAROU ...
SWP
ス...
RATTLE
ちゃら...
IRUKA'S LIFE SAVINGS
ちゃら...
CLANG...
RATTLE
カラン...
A STYLISH BIKE IS THE RIDE OF A CELEB-BRITY...
DEPRESSED...
しょぼん...
OOH... THE ROAD TO BEING A TOKYO GIRL IS FURTHER AWAY THAN THE MOON...

YO! MR. GEN? ARE YOU HERE?
WHO ARE YOU?
HM?
YOU THROWIN' MONEY ON THE FLOOR?
MONEY...
AND I WAS THINKING HOW FAR I AM FROM BEING LIKE KATOU...
しお...
SLUMP
NO... A STYLISH BIKE IS EXPENSIVE...
STYLISH BIKE? KATOU?
CLICK
CLICK

OH, SAIKA!
JUST TOOK A BATH. HOW IS MY STYLISH EDO GIRL?
HEY NOW, STOP WITH THE EDO GIRL THING.
MORE IMPORT-ANTLY, YOU'VE GOT THIS THING.
HMM? WHAT'S WRONG,
LITTLE MISS?
¥15800
...
THE MUST-HAVE FOR A TOKYO GIRL...
EVEN IF I USE ALL OF WHAT'S IN MY LITTLE BEE TAROU, IT'S STIL NOT ENOUGH...
HM...
DIDN'T YOU RIDE INTO THIS SHOP WITH A BIKE OF YOUR OWN?
I DID!
WAKAMATSU GOU IS MY DEAR FRIEND, BUT I WANT TO RIDE A STYLISH ONE!!

THE FINAL BLOW
NOT FAIR...
EVEN OUR CHEAPEST IS A BIT PRICEY...
WELL,
CITY BIKE
SPECIAL
¥5,780
SO IT MEANS I DON'T HAVE THE CAPABILITY OF BEING A TOKO GIRL, RIGHT...?
I GET IT...
WIGGLE
FAREWELL
WIGGLE
NO MONEY,
BUT YOU WANT A FANCY BIKE...
WIGGLE
WIGGLE
HMM
YOU FORGOT THIS HEAD!!
WAIT, MISS!
IT'S CREEPING ME OUT!

HEY!
THERE'S GOTTA BE SOMETHING
POINT
WE CAN DO, RIGHT!?

AN INTRO TO THE CITY LIFE OF IRUKA!

島野いるかの東京日記

IRUKA SHIMANO'S TOKYO JOURNAL

WOAH~ THERE ARE TONS OF CLUBS, AREN'T THERE?~
MEET PEOPLE WITH A KING
EXTREMELY POPULAR CLUB!
YOU TOO CAN CROSS PATHS WITH PEOPLE AROUND THE COUNTRY WHO WITCH-HUNT
AT THE FAMILY RESTAURANT "DRINK BAR." OUR GOAL IS TO MIX UP MANY DRINKS AND SEARCH FOR AN ORIGINAL TASTE
DRINK BAR-TENDER CLUB
NEW COCK TAIL AT THE DRINK BAR
A FLAVOR JUST FOR YOU AT THE DRINK BAR. JUST LIKE A TOKYO GIRL!
RATHER THAN HAVE A CAT AT HOME IT IS MORE CHARMING TO SEE THEM OUTSIDE AND THE HONEST FIGURE OF THE STRAY CAT IS THE BEST CREATURE IN THE WORLD
CLUB WOULD BE PERFECT FOR YOU, KATOU!
STRAY CAT STALKING CLUB
FOLLOW THEM TO THE ENDS OF THE EARTH!!
I CHASED LOTS OF CATS ON THE ISLAND~ I WONDER HOW CHARMELA (A GINGER TOM) IS
DESPITE MAKING YOUR DEBUT AT HIGH SCHOOL, YOU'RE LONELY. YOUR DREAM GIRLFRIEND COMES TO YOU
RENT-A-GIRLFRIEND CLUB ONE WEEK RENT ALSO OK
OH, LOTS OF PRETTY GIRLS LIKE KATOU ARE HERE! SHE SHOULD JOIN THIS ONE

TODAY WAS THE START OF THE YEAR CEREMONY~!! I'M IN THE SAME CLASS AS KATOU. WE'RE NOT JUST ROOMMATES BUT IN THE SAME CLASS - WE MUST BE TIED TOGETHER BY THE RED THREAD OF FATE. AFTER THE CEREMONY, WE WERE INVITED TO JOIN LOTS OF CLUBS. IT WAS HARD TO TELL WHAT THEY DO JUST BY THEIR NAMES. THERE ARE SO MANY FUN CLUBS, I'M NOT SURE WHICH ONE TO JOIN... I NEED MY OWN CLUB THAT HAS ME FOCUS ON ONE THING.

THERE HAS TO BE SOMETHING WE CAN DO!
REALLY!? I CAN GET A STYLISH BIKE EVEN IF I DON'T HAVE MONEY?
YOU BETCHA!
I, SAIKA, DO NOT TELL LIES!
HOP
HEY, HEY, STOP IT
YAY! ♪
TELL ME HOW, TELL ME HOW!! ♪
WELL ...
CLACK
CLICK
CLACK
EXCITED
WELL ...?

MAP 3

東京ガールへはじめの一歩!? でしょ☆

THE FIRST STEP TO BEING A TOKYO GIRL!? RIGHT? ☆

SAKURADAI BATHS

私立豊珠尼校女子寮
壱国館
* BUILDING: TOYOTAMA PRIVATE HIGH SCHOOL GIRLS DORMITORY
THE SADDLE I BOUGHT A WHILE AGO...
IT FORMED WELL TO THE SHAPE OF MY BODY, BUT...
WHEN I RIDE IT FEELS LIKE IT MOVES BACK A BIT...

• THERE ARE SOME BIKES THAT COME PRE-MARKED

• IN GENERAL, THE FURTHER OUT IT IS, THE EASIER IT IS TO INCREASE THE CADENCE.

I LOVE HOT PANTS WITH BLACK TIGHTS ♪ PANT PANT

IT'S MORNING! TIME FOR ANOTHER FUN DAY!!
FLI
NCH
TURN
IT'S THE START OF A NEW, FUN DAY! ♪
SPIN
HURRY AND GET UP! IT'S MORN-ING! ♪
VRR
TAROU THE LITTLE BEE ALARM CLOCK (AUTOMATIC)
SPIN

HER ALARM CLOCK!?
SPIIIIN
IT'S MORNING!
WHAT IS THIS THING!!?
SPIN
TIME TO GET UP!
SQUEAK
ギャレ!!
レRR
ギャル!!
I CAN'T TAKE THIS!
OOOOOOH!
SLAM
IT'S TOO FAST!
MEOW
WOOSH!!
IT'S ANOTHER FUN DAY!
H-HOLD ON A SEC!
HOW DO I MAKE IT STOP!?
THUNK
I'LL MAKE YOU REMEMBER THIS...
WHEN I GET BACK...

BRIDGESPON
CYCL
FIT GEN
CHECK THIS OUT!
ハーイ!
TADA!
¥1200
GO ON YAGO
?
THOSE ARE GRIPS... FOR A STYLISH BIKE...
LET'S SEE ...
?
?
?
スタ STEP
スタ STEP
HEH HEH!
GOOD JOB, SAIKA!
OH, I GET IT!

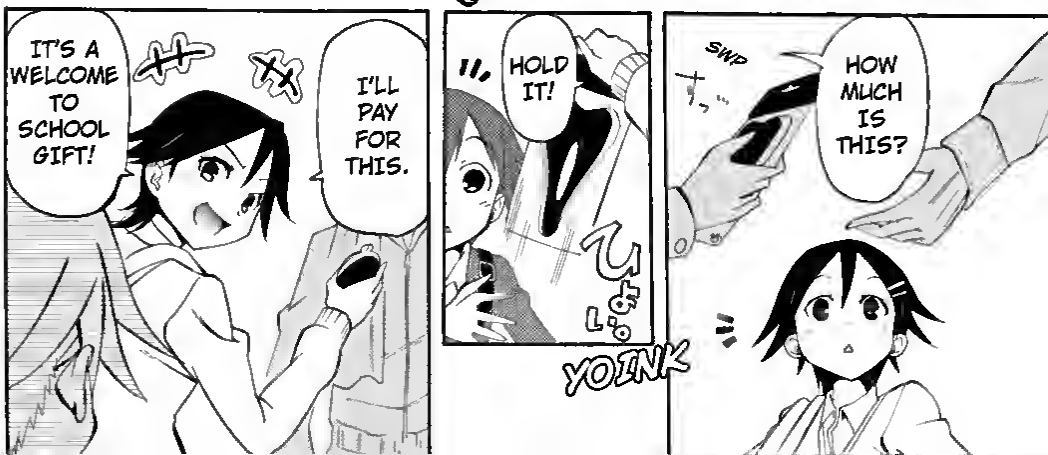
IN GENERAL, "STANDARD-IZED."
BIKE PARTS ARE,
GRIPS, AND PEDALS MEANT FOR A SPORTS BIKE...
SO THESE HANDLE-BARS, SEATS...
CAN ALSO BE ATTACHED TO YOUR OLD BIKE, MISS.

THAT WAY, YOU CAN GET A BIKE WITH A STYLISH FLAIR WITHOUT
PAYING ALL AT ONCE - YOU GET ONE PART AT A TIME!

はぁぁぁ♪
GASP

... HUH?
WILL START WITH THIS THIN SEAT! ♪
POKE
ヒッ!
THEN I...
GOLONY
A THIN SEAT WITH A HOLE IN IT! JUST LIKE KATOU'S, RIGHT?
YEP! ♪
H-HEY NOW ... ARE YOU SURE THE FIRST PART YOU WANT TO CHANGE IS THE SADDLE?
... FINE.
そ、そ… PEEK
SO ...
WELL, IF THAT'S WHAT SHE WANTS, THEN IT'S FINE!
...
BUT...

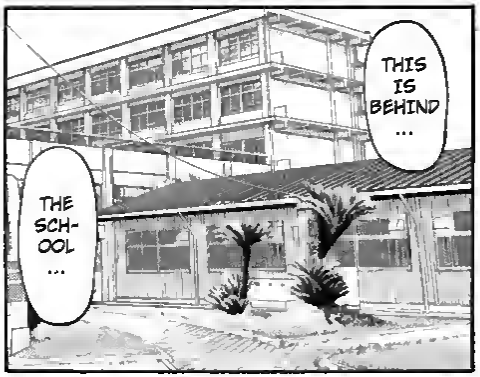
YOU GO TO MY SCHOOL, RIGHT? ARE YOU NEW?
YES!
I'M IRUKA SHIMANO, A FRESHMAN!!
I'M A SOPHOMORE, SAIKA KAWAGOE.
COME WITH ME FOR A BIT.
I'LL CHANGE YOUR SEAT, TOO.
YOU WILL?
OKAY!
TAP


HOW MUCH IS THIS?
SWIP
HOLD IT!
YOINK
I'LL PAY FOR THIS.
IT'S A WELCOME TO SCHOOL GIFT!

CLICK!
THIS IS NOTHING!!
STOP IT!
OH! OF COURSE THE EDO GIRL IS GENER-OUS!
YAY!
THANK YOU SO MUCH, SAIKA! ♪
!?
SAKURADAI PUNCH CARD
CLANG
ONLY 6 YEN... D
SAIKA IS SO KIND! ♪
YEAH!!
YOU GOT YOURSELF A GOOD PAL, MISS.
SQUEEZE
A BA BA!

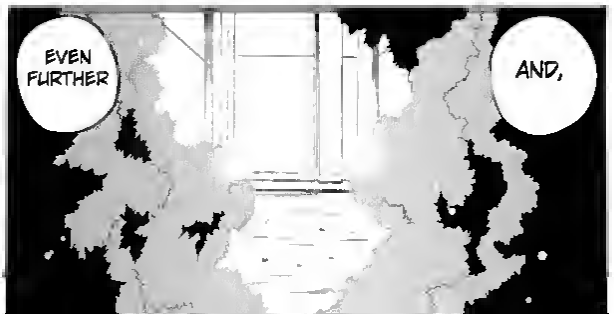
HM?
MR. GEN...
...
RATTLE
PUT IT ON MY TAB, PLEASE!
MR. GEN
W
H
A
M
SAIKA IS THE ONLY HIGH SCHOOLER I KNOW WHO WOULD HAVE A TAB...
SHE SURE IS AN EDO GIRL
...

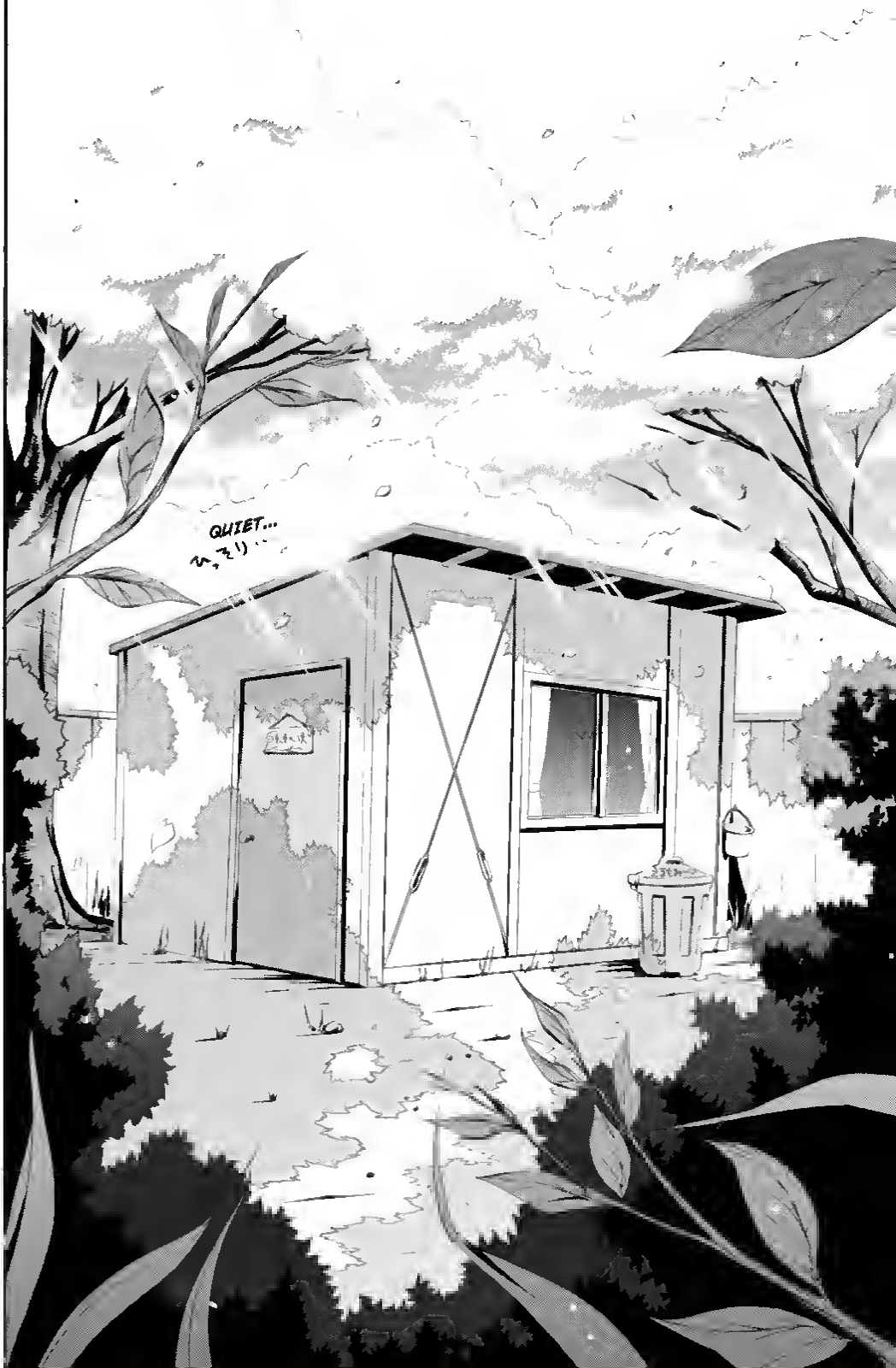
SQUEAK
THERE'S ANOTHER BUILDING?
CAFETERIA MICHELIN
SURVEYTAKERI BECOME A MASKED
YEP.
SQUEAK
RENT-A-GIRLFRIEND


THIS IS BEHIND ...
THE SCH-OOL ...

SO THAT'S WHY THEY PUT ALL THE CLUB ROOMS INTO THIS BUILDING.
OUR SCHOOL HAS A LOT OF CLUBS, RIGHT?

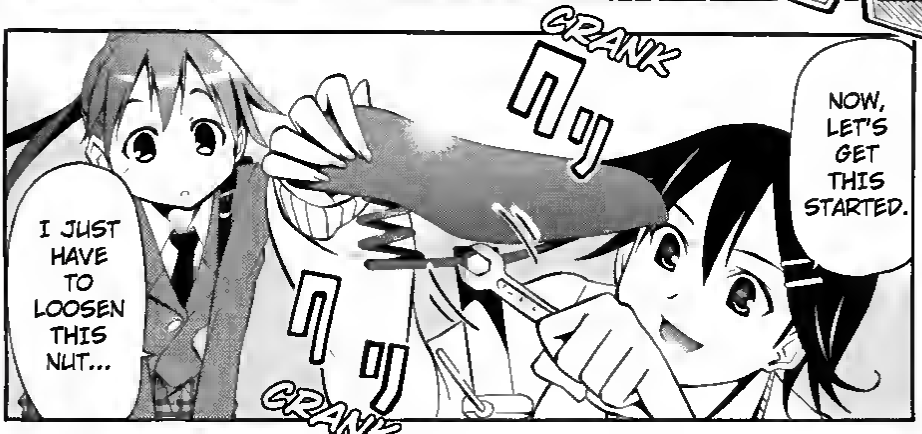
BACK HERE...


EVEN FURTHER
AND,


QUIET...
しーん...

A SECRET GRAVEYARD?
BI-CYCLE ...
BICYCLE ANGELS
CLUB
ANGELS ... CLUB ...?
CLACK
CLICK
CREAK
STEP STEP
すたすた
?
OUR PREZ CHOSE IT...
UH... YEAH. DON'T MIND THE NAME.
IT'S EMBARRASSING
WOW ...

IT'S JUST LIKE THE BIKE SHOP, ISN'T IT!?
WE HAVE ALL THE TOOLS.
I MEAN, GEN OFFERED TO DO IT, BUT I CAN JUST CHANGE IT HERE.
4月


NOW, LET'S GET THIS STARTED.
CRANK
CRANK
I JUST HAVE TO LOOSEN THIS NUT...

SQUEAK
キュッ
ON... AND ...
AND NOW WE STICK THE SEAT
THERE.
CLANG
IS IT REALLY THAT EASY TO DO!?
WOW!!
LOOK!
TA
DA!
TAP TAP TAP TAP TAP TAP
LET'S RIDE, WAKA-MATSU!!
NOW HERE WE GO!
NOW I'M ONE STEP CLOSER TO BEING A TOKYO GIRL!!
YAY!!
JUST WHAT IS A TOKYO GIRL, ANYWAY?

WHA!?
STAB!!
THAT'S WHY WE ASKED IF YOU WERE SURE YOU WANTED TO START WITH THE SADDLE...
BECAUSE IT HURTS AT FIRST...
ふる SHAKE
ふる SHAKE
MY- MY BUTT HURTS LIKE IT'S BEING SPLIT IN TWO...
SHATTER

BECAUSE THE HANDLE HEIGHT IS DIFFERENT BETWEEN YOUR OLD BIKE AND A SPORTS BIKE.

HERE WE GO.

THAT IS

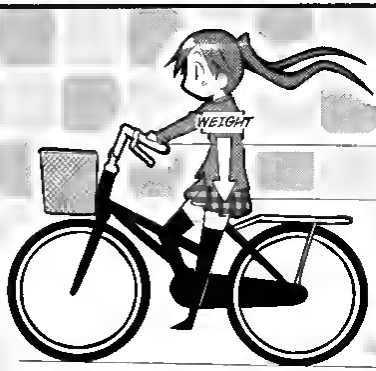
CLACK カチャ…

SHAKE

BUT KATOU IS FINE WITH HER THIN SEAT, ISN'T SHE?

SHAKE

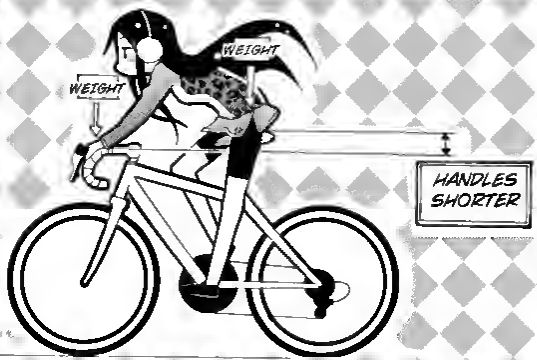
SO WHEN YOU SIT ON IT, ALL OF YOUR WEIGHT IS RESTING ON YOUR BUTT.



ALL OF YOUR BODY WEIGHT IS ON YOUR BUTT

THE HANDLES ARE TALLER THAN THE SEAT ON YOUR OLD BIKE, RIGHT?

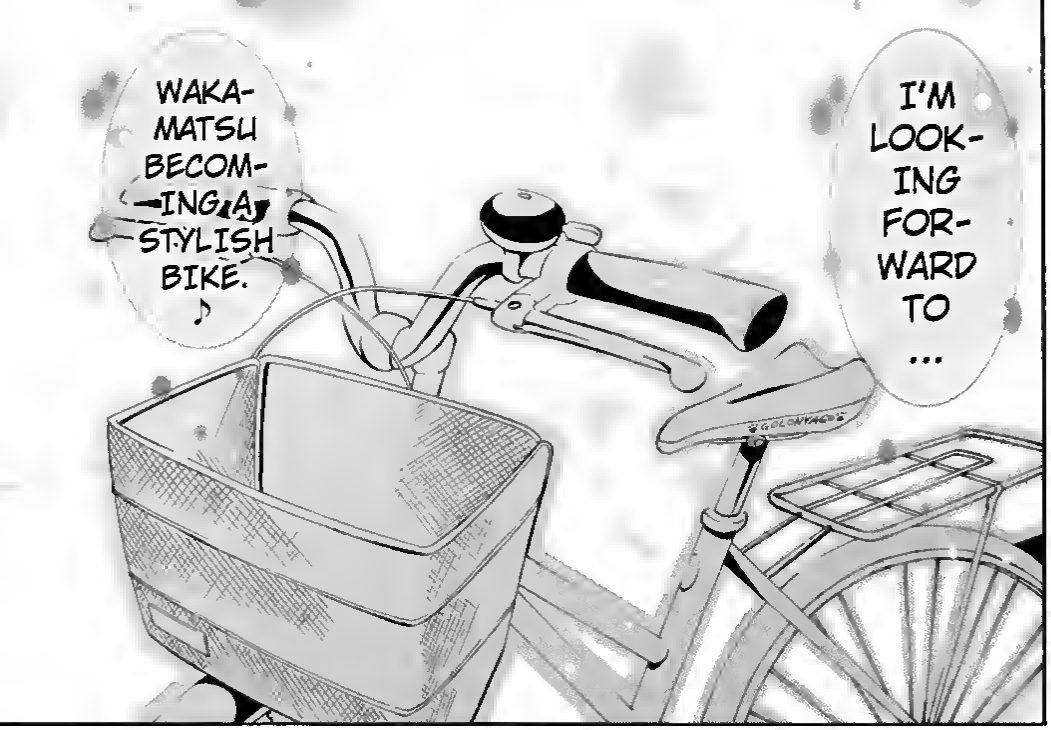
IT DOESN'T HURT BECAUSE YOUR WEIGHT IS SPLIT BETWEEN YOUR ARMS AND YOUR BUTT.



IT CAUSES YOU TO LEAN FORWARD, SPLITTING WHERE YOUR WEIGHT IS CONCENTRATED

BUT ON A SPORTS BIKE, THE SADDLE IS IN A ***LOWER POSITION*** THAN THE HANDLES.

WHAT DO YOU WANT TO DO? GET YOUR OLD SEAT BACK ON?
CLACK...
CLICK
PLOD
PLOD
UGH... SO THAT'S THE SECRET TO STYLISH BIKES...
WOBBLE
WELL, ONCE YOU SAVE UP, CHANGE THE HANDLES.
PAT
THEN IT'LL FEEL BETTER TO RIDE.
SLAM
NO, YOU WENT TO ALL THE TROUBLE TO CHANGE IT.
THIS IS JUST ANOTHER WAY TO BE A PRETTY WOMAN WITH A TURNED-UP CROTCH LIKE KATOU...
CROTCH?
OKAY!!


WAKA-
MATSU
BECOM-
-ING A
STYLISH
BIKE.
♪
I'M
LOOK-
ING
FOR-
WARD
TO
...

DO WE
HAVE A
GUEST?
SAIKA,

I'VE
BROUGHT
SOMEONE
INTEREST-
-ING!
OH, PREZ,
YOU
WERE
HERE THE
WHOLE
TIME!

MY,
I WONDER WHAT SHE'S LIKE.

AN INTRO TO THE CITY LIFE OF IRUKA!

島野いるかの東京日記

IRUKA SHIMANO TOKYO JOURNAL

LET'S ATTACH LOTS TO MAKE WAKAMATSU GOU INTO GENERAL WAKAMATSU GOU SP—

LIGHT

▲LGS_USB_FRONTLIGHT

IT'S SMALL, BUT SUPER BRIGHT!

SADDLE

▶GARNEAU RACER PRO 2

THIN IS COOL, BUT I NEVER THOUGHT IT WOULD HURT SO BAD... IT FELT LIKE MY BUTT WAS GOING TO SPLIT IN TWO...

PEDAL

▲GARNEAU_COMFORT

THERE ARE A LOT OF BIKE LOCKS OUT THERE! THIS WAY WAKAMATSU GOU WILL BE SAFE

LOCK

▲GARNEAU LOCK 6

▶MAJOR_LOCK

GRIP

▲LGS LIGHT COLOR GRIP

◀LGS ERGO LOCK GRIP

THERE ARE A LOT OF STYLISH PARTS AS FAR AS BIKE PEDALS GO, TOO. I WONDER IF STYLISH PEOPLE ARE FUSSY ABOUT THIS PART, TOO.

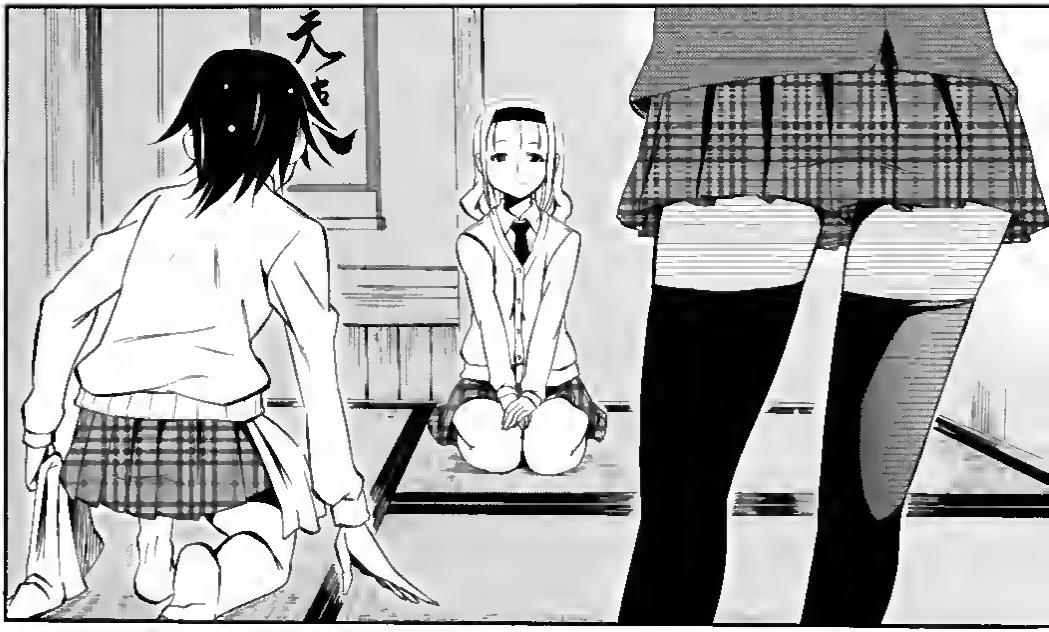
THERE ARE HORNS GROWING WHERE YOU HOLD IT! I WONDER WHICH WOULD SUIT IT BEST—

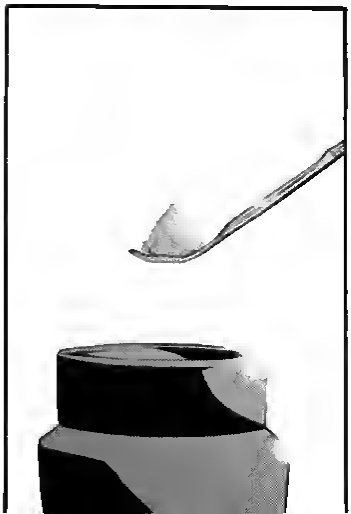
TOKYO GIRL #2, SAIKA, IS A STYLISH EDO GIRL WHO KNOWS A LOT! SHE ALSO TAUGHT ME A LOT ABOUT BIKES. EVERYONE IS COOL WITH STYLISH PARTS.♪ SHE SAID PUTTING PARTS YOU LIKE ON YOUR BIKE IS CALLED "CASTANET." WHEN I GOT SOME OF MY OWN I KINDA WANTED TO WHISTLE! I'M NOT ANYWHERE NEAR HAVING A STYLISH BIKE LIKE SAIKA AND KATOU, BUT SO LONG AS I SAVE MY CHANGE I CAN BUY IT ONE STYLISH PART AT A TIME!
I'LL MAKE YOU INTO A STYLISH BIKE, SHOUGUN WAKAMATSU GOU~ ♪

COLLABORATION LOUIS GARNEAU

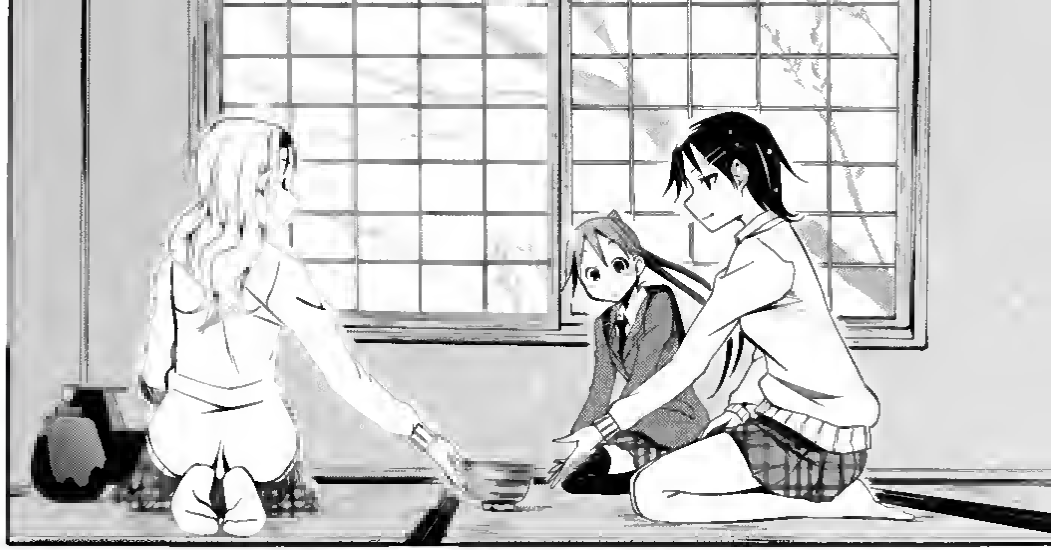
DO WE HAVE A GUEST?
SAIKA,
VERY INTER-ESTING.
I HAVE SOME-ONE
YOU'RE HERE, PREZ?
OH,
RATTLE
TAP TAP TAP
SHF
WHA!?

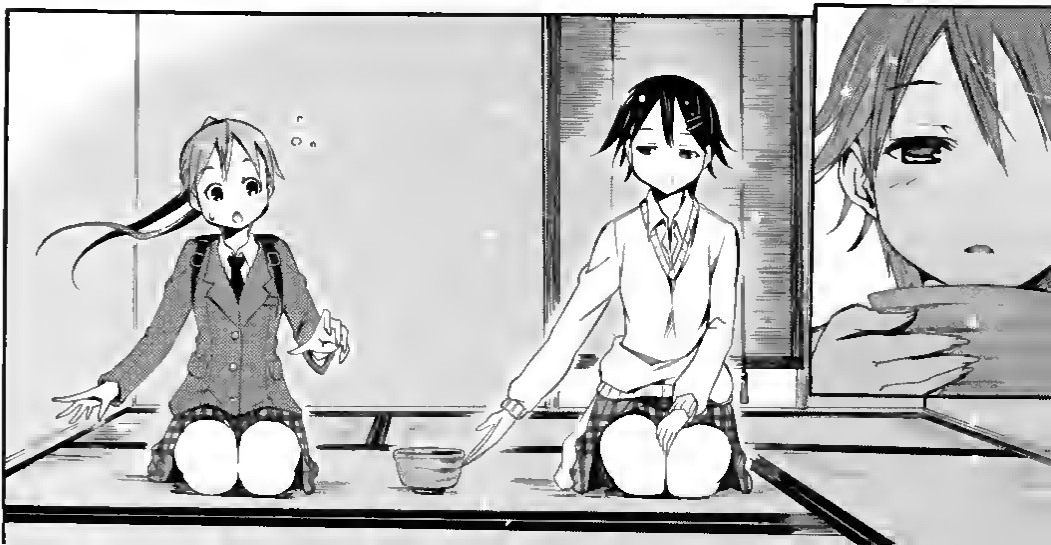
MAP 4
自転車天使降臨でしょ☆
ADVENT OF THE BICYCLE ANGELS ☆
自転車天使
* CALLIGRAPHY: BICYCLE ANGELS

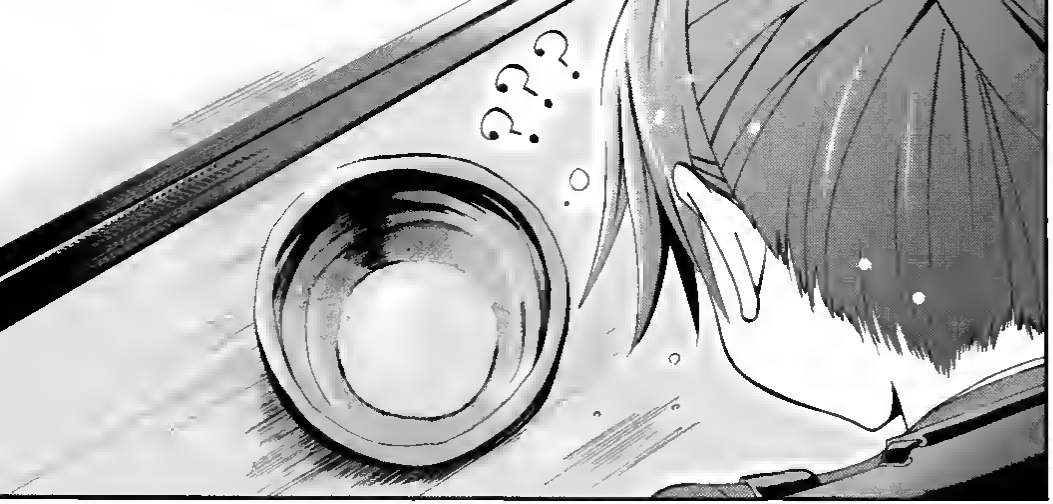

天ノ

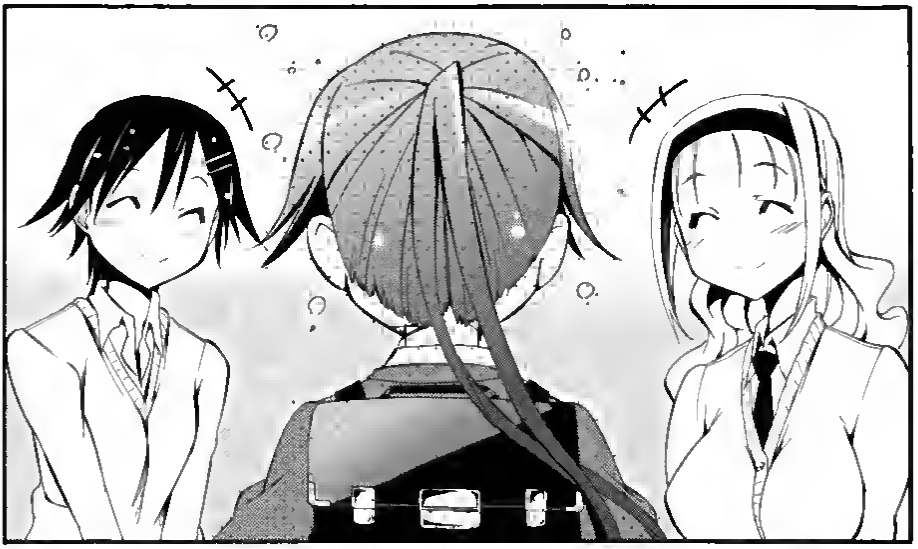


自転車天使

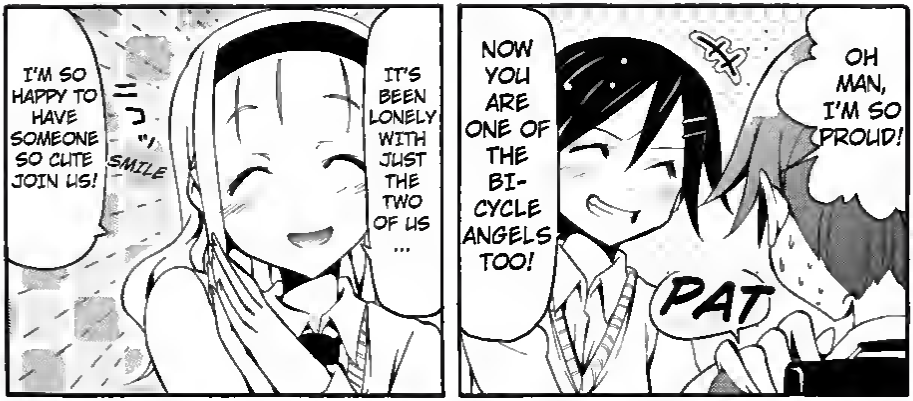








CONGRATULATIONS!
パチ
CLAP
パチ
CLAP
INCH
パチ
CLAP
パチ
CLAP
HUH? SAIKA JUST WARPED


I'M SO HAPPY TO HAVE SOMEONE SO CUTE JOIN US!
SMILE
IT'S BEEN LONELY WITH JUST THE TWO OF US ...
NOW YOU ARE ONE OF THE BI-CYCLE ANGELS TOO!
PAT
OH MAN, I'M SO PROUD!

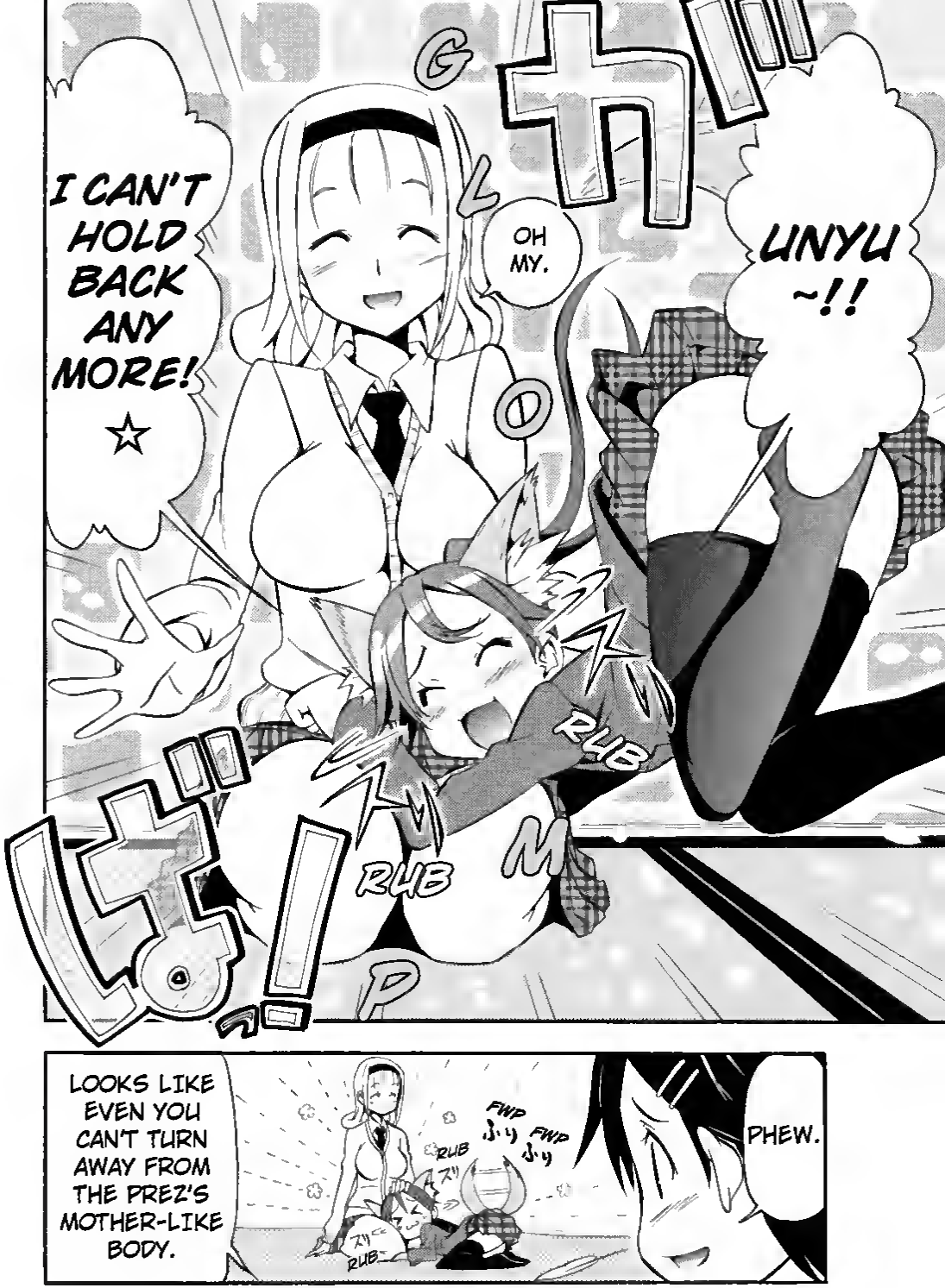
MY CALLIGRAPHY IS SO BAD... *CRY*

I MEAN, YOU DRANK THE MATCHA OUT OF THE SAME BOWL AS US, DIDN'T YOU?
THAT IS OUR CLUB'S INITIATION CEREMONY.
YOU ...
ROAR!
YOU TRICKED ME INTO DRINKING THAT, DIDN'T YOU!?
I'M SO MAD AT YOU!!
I'LL BE LEAVING NOW!
SAIKA, I THOUGHT YOU WERE BETTER THAN THAT!!
HEY. HEY.

SQUEE
DID I NOT BRING YOU OUT HERE?
AREN'T WE PALS WHO DRANK FROM THE SAME CUP...?
POKE
POKE
IS THIS ...
SHAKE
SHAKE
WHY ...
THUMP
THUMP
WHY ...
BUT I WAS THREATENED BY AN EDO GIRL ON MY FIRST DAY...
I'M SURE I'LL BE USED AS A SLAVE DOG BY THE BICYCLE ANGELS FOR THE NEXT THREE YEARS...
LALA LALA
BICYCLE ANGELS
WAA!
DRIP
DRIP
IF I WERE IN THE SAME CLUB AS KATOU, WE COULD LIVE LIKE WE WERE IN BEVERLY HILLS...
BEVERLY HILLS
FAREWELL, MY TRENDY LIFE...
I WON'T BE ABLE TO STAY FAITHFUL TO YOU ...
AHAHAHA
KATOU, I'M SO SORRY ...
IMAGINATION

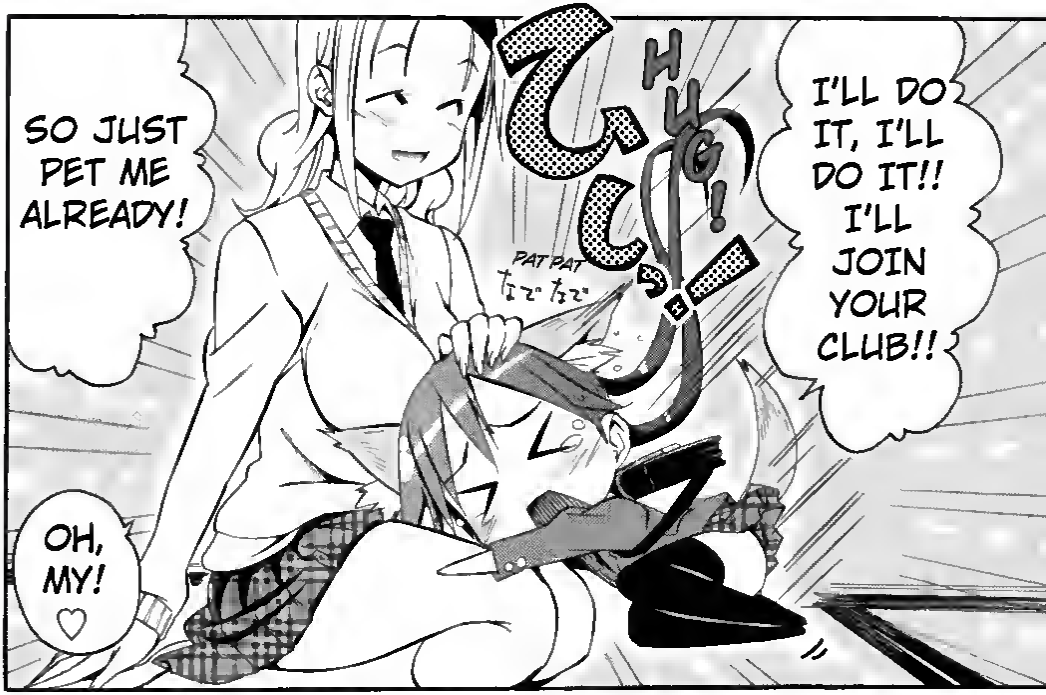
TURN
SQUEEZE
NO WAY!!
I CAN'T LOSE, RIGHT... RIGHT!?
TWITCH
OH, AND I WENT TO ALL THE TROUBLE OF CHANGING YOUR SADDLE...
STEP
STEP
WHAM
THIS IS BYE BYE !!
I REALLY DO NEED TO BE WITH KATOU!
ROAR!
TH-THAT'S DIFF-ERENT THAN THIS ...
... FINE.
HUH ?

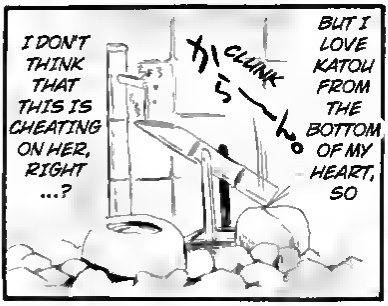
THEN AT LEAST TELL THE PREZ YOU'RE LEAVING THE CLUB.
IT'S THE RIGHT THING TO DO.
... IF YOU SAY SO...
SPIN
CLUB PRESIDENT.
YES?
IT WAS ONLY A VERY, VERY SHORT TIME, BUT...
SMILE にこ
SMILE にこ
MY TIME IN THE CLUB WAS...
POUT
SMILE にこ
SMILE にこ
VERY HELPFUL ...
FIDGET うず
FIDGET うず
SMILE にこ
SMILE にこ


GLOMP!!
UNYU ~!!
OH MY.
I CAN'T HOLD BACK ANY MORE! ☆
RUB
RUB
RUB
PHEW.
FWP ふぅ
FWP ふぅ
RUB ズリ
RUB ズリ
LOOKS LIKE EVEN YOU CAN'T TURN AWAY FROM THE PREZ'S MOTHER-LIKE BODY.

PAT なで
PAT なで
ALL I COULD THINK WHEN I SAW YOU WAS I WANT TO BE HELD!
ハア PANT
ハア PANT
I WAS SO MAD JUST NOW, BUT...
HAH, ISN'T IT KIND OF ODD?
PAT なで
PAT なで
MY BRAIN JUST MELTS ... ♡
MELTING
FOR SOME REASON WHEN YOU PET ME LIKE THIS...
I...
I ALSO WISH TO ASK IF YOU WOULD PLEASE CONSIDER JOINING OUR CLUB?
SHE MEANT WELL... WE JUST WANTED YOU TO JOIN OUR CLUB...
I'M SORRY THAT SAIKA DID SOME-THING SO MEAN TO YOU.

SHOCK
YOI
HUH!?
WELL, THAT'S ENOUGH OF THE PATS!


SO JUST PET ME ALREADY!
HUG!
PAT PAT
I'LL DO IT, I'LL DO IT!! I'LL JOIN YOUR CLUB!!
OH, MY!


I DON'T THINK THAT THIS IS CHEATING ON HER, RIGHT ...?
CLUNK
BUT I LOVE KATOU FROM THE BOTTOM OF MY HEART, SO

I HOPE YOU'LL FORGIVE ME FOR GETTING LOST IN THIS TRANSI-TORY PLEASURE ...
PAT-PAT
AH, KATOU...
UNYU_

WE HAVEN'T EVEN INTRODUCED OURSELVES.
SWP
OH, JUST A BIT MORE?
WHAT DOES THIS CLUB DO?
ROLL
HEY.
BOW BOW
SNAP

自転車天使
I AM THE LEADER OF THE CHARLIE'S ANGELS ...
AND ON ORDERS FROM A CERTAIN PERSON ...
I AM YUKIMI SHOU-CHIKU-BAI, A 3RD YEAR.
THIS CLUB'S PURPOSE IS, USING NERIMA AS A BASE, TO INVESTI-GATE TOKYO ...

I-I'M IRUKA SHIMANO, A FRESH-MAN.
I DON'T REALLY GET IT BUT THE CHAR-
SHH!
SMILE
WE DON'T TELL MANY ABOUT THAT.
?
THE PREZ MADE IT SOUND COMP-LICA-TED, BUT ...
HAHA
ALL OUR CLUB DOES IS WANDER AROUND TOKYO ON BIKES.
HUH ?!
WAN-DER TOKYO ON BIKES !?
THEN THAT'S THE PERFECT CLUB IF I WANT TO BE A TOKYO GIRL! ☆
I DIDN'T KNOW CONVENIENT CLUBS LIKE THAT EXISTED OUTSIDE OF MANGA!
OH YEAH! IT'S LIKE MANGA!
THIS IS HOW WADAPEN'S BRAIN WORKS
AND ...

THE PREZ IS THE HEIR TO A JAPANESE CONFEC-TIONARY STORE THAT'S BEEN AROUND SINCE THE EDO PERIOD,
SO SHE HAS TONS OF SOURCES OF INFO FROM CLIENTS AND CUSTO-MERS.

SQUEEEE
きゃる〜ん
OH WOW!!
SO YOU'RE DEFINITELY AN EDO GIRL, AREN'T YOU? ♪
YOU WILL BE TOKYO GIRL NUMBER 3!!
3?
ずべしっ!! POINT!!
YEAH! ☆ KATOU IS NUMBER 1, AND SAIKA IS NUMBER 2!!
WHEN DID YOU DECIDE THAT I'M NUMBER 2?
SO THAT MAKES YOU THE THIRD! ♪
H-HEY ...
YOU KEEP BRINGING UP THIS KATOU, BUT WHO IS SHE?
OH YEAH!!
KATOU IS...

SHE'S A PRIM AND PROPER GIRL, A COOL BEAUTY... SHE RIDES A STYLISH BIKE
CALLED A "ROAD BIKE."
AND SHE IS
THE TOKYO-HATING TOKYO GIRL I WISH I COULD BE!
...
WHO HATES TOKYO ...?
TOKYO GIRL ...

HEY, EARLIER YOU SAID YOU HAD TO BE IN A CLUB WITH THIS KATOU GIRL, RIGHT?
YES!!
SQUEEZE
A CLUB WITHOUT KATOU IS LIKE GUAN YU* WITHOUT HIS BEARD!!
* A CHINESE GENERAL DURING THE HAN DYNASTY
... THEN WE'LL JUST HAVE TO...
HA HA HA HA
GET HER INTO OUR CLUB AS WELL... ♡
?
1000 WAYS TO TRAIN YOUR DOG
売国館
ACHOO!
I FEEL A CHILL FOR SOME REASON...
SHIVER
OOH.

東京自転車少女

Tokyo Cycle Girl

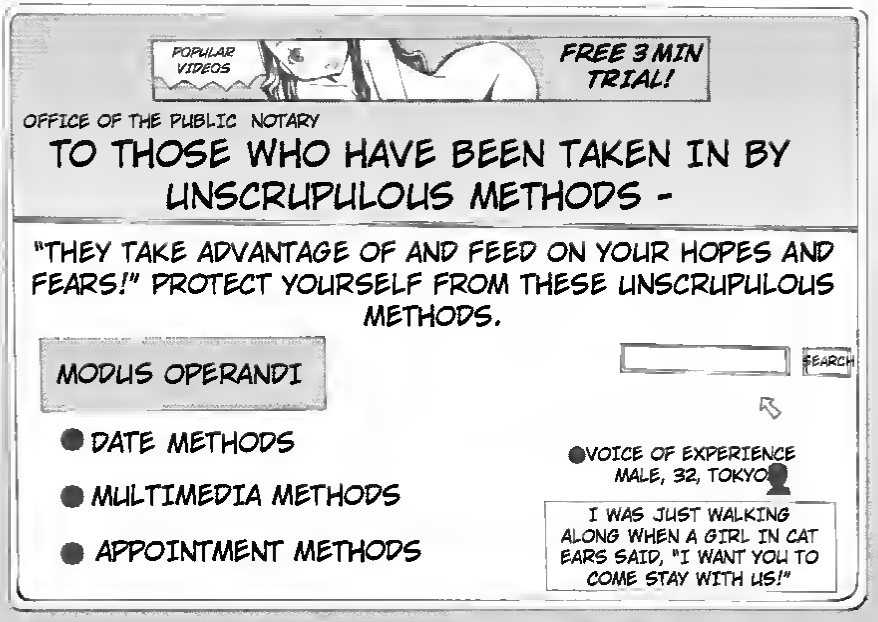
SQUEAK
WHAT IS WRONG WITH THAT GIRL!?
I CAN'T TAKE THIS !!
SQUEAK
SQUEAK
SHE IGNORED MY ADVICE!!
DESPITE WHAT I SAID YESTER-DAY...
SQUEAK
SQUEAK
JUST WHAT IS HER PLAN!?
WOOOOOOOOSH!!

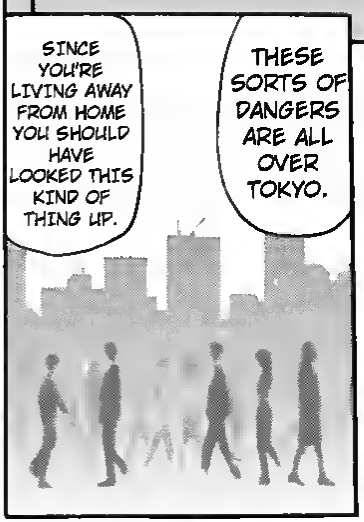
MAP 5

自転車天使部 Stand By Ready でしょ☆

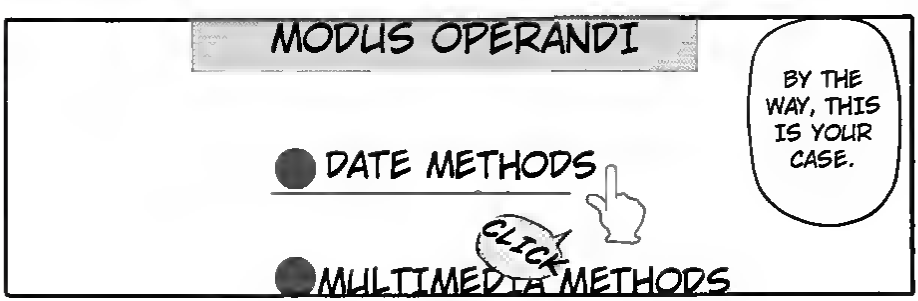
BICYCLE ANGELS CLUB STAND BY READY, RIGHT? ☆

* BUILDING: TOYOTAMA PRIVATE HIGH SCHOOL GIRLS DORMITORY
NO.
BUT ...
SAD... しょぼ"ん...
THE CLUB PRESIDENT WENT TO ALL THE TROUBLE TO GET A FLOWER-VIEWING SPOT TO WELCOME ME TO THE CLUB...
AND SAID YOU SHOULD COME...
WEL-COME TO THE CLUB ...?
I'M NOT IN THE CLUB. WHY DON'T YOU GO ALONE?
PLUS,
SPIN クルッ
TAKE A LOOK AT THIS.


POPULAR VIDEOS
FREE 3 MIN TRIAL!
OFFICE OF THE PUBLIC NOTARY
TO THOSE WHO HAVE BEEN TAKEN IN BY UNSCRUPULOUS METHODS -
"THEY TAKE ADVANTAGE OF AND FEED ON YOUR HOPES AND FEARS!" PROTECT YOURSELF FROM THESE UNSCRUPULOUS METHODS.
MODUS OPERANDI
DATE METHODS
MULTIMEDIA METHODS
APPOINTMENT METHODS
SEARCH
VOICE OF EXPERIENCE
MALE, 32, TOKYO
I WAS JUST WALKING ALONG WHEN A GIRL IN CAT EARS SAID, "I WANT YOU TO COME STAY WITH US!"


SINCE YOU'RE LIVING AWAY FROM HOME YOU SHOULD HAVE LOOKED THIS KIND OF THING UP.
THESE SORTS OF DANGERS ARE ALL OVER TOKYO.

IT LETS YOU KNOW COMMON METHODS OF SCAMMERS.
WHAT IS THIS ...?

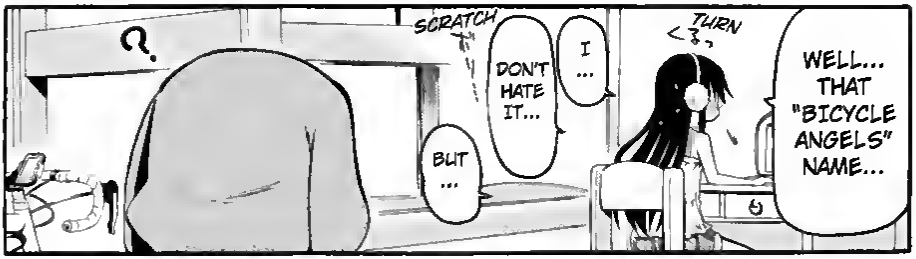

MODUS OPERANDI
DATE METHODS
CLICK
MULTIMEDIA METHODS
BY THE WAY, THIS IS YOUR CASE.

METHODS

● THEY APPROACH LIKE A FRIEND OR LOVER UNDER PRETENSE OF A SURVEY OR SOMETHING AND PROVIDE A SERVICE. ONCE YOUR GUARD IS DOWN, THEY LURE YOU INTO A PRIVATE ROOM (WHERE A COLLABORATOR USUALLY AWAITS), AND USING THREATS AND KIND WORDS, THEY CREATE AN ENVIRONMENT WHERE YOU CANNOT MAKE A RATIONAL DECISION.

* COMMON METHODS INVOLVE: ART, WATER FILTERS, ENGLISH CONVERSATION MATERIALS, AND OTHERS.

AAAAAGH
SHOCKED
THAT'S EXACTLY HOW IT WENT...
PLUS THEY INVITED ME, YOUR ROOMMATE...
SIGH
THE MULTI-METHOD.
AAH!
STARE
DON'T LOOK AT ME WITH EYES LIKE MY LITTLE BEE, TAROU!
AGH!
SCORNFUL EYES...
THAT'S WHY I'M SAYING, DON'T JUST BLINDLY FOLLOW STRANGERS.
YOU GOT WHAT YOU DESERVE.
UHYOI
MORE, MORE! PANT PANT
WELL, ANYWAY.
WHY NOT STOP HANGING AROUND THOSE SUSPICIOUS PEOPLE?
THIS "ON ORDERS FROM A CERTAIN PERSON" AND "DON'T TELL ANYONE ABOUT IT" IS WAY TOO FISHY...


SCRATCH
TURN
I ...
DON'T HATE IT...
BUT ...
WELL... THAT "BICYCLE ANGELS" NAME...

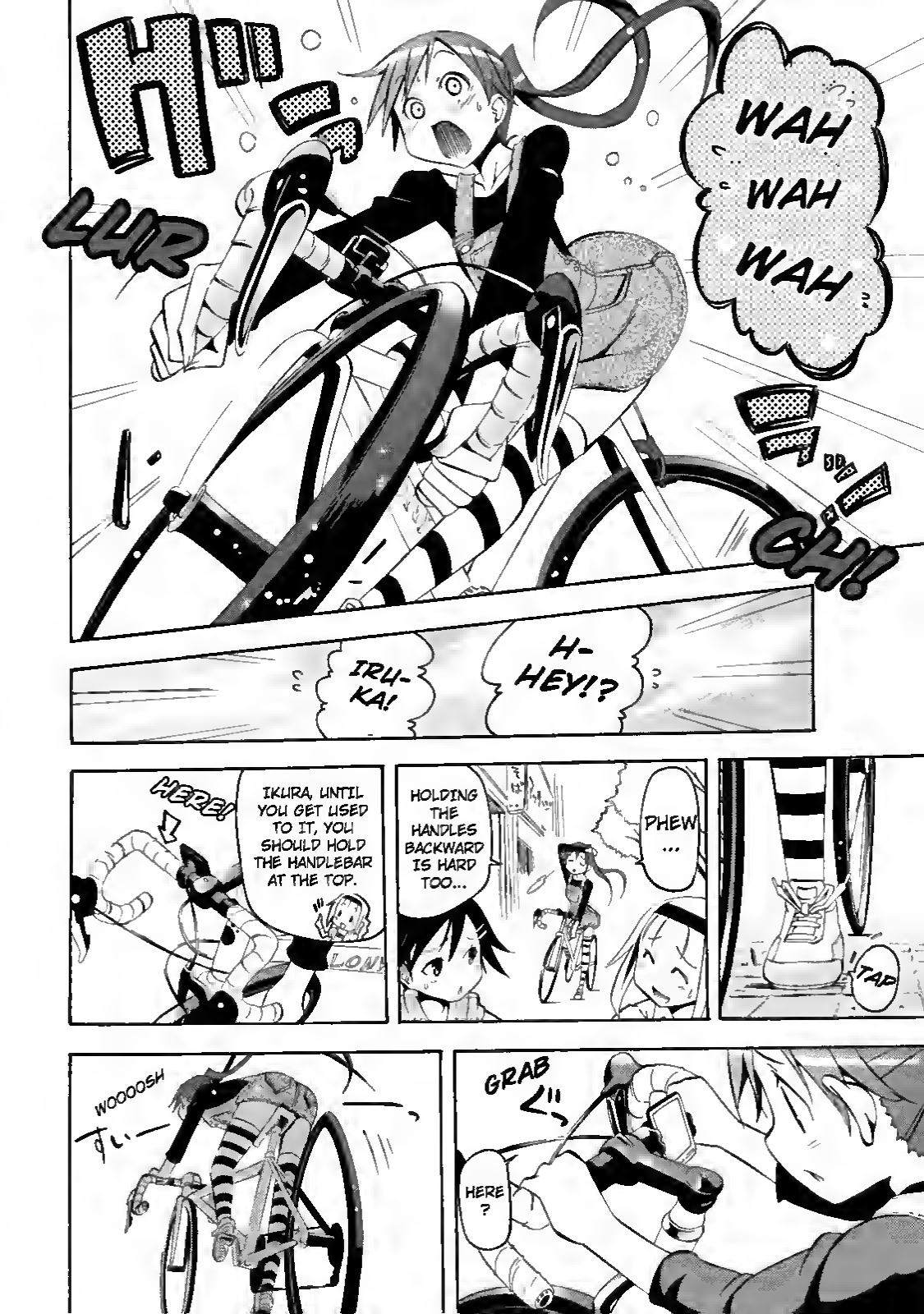
キコ
SQUEAK
... BUT IN THE END,
SHE LEFT BEFORE I GOT UP...
SQUEAK
キコ
SQUEAK
キコ

キコ
SQUEAK
I DON'T CARE...
I DON'T REALLY CARE WHAT SHE DOES...

ガ
SMACK!
BUT!

BAM!
AND HER OLD BIKE LEFT AT THE DORM!?
WHY IS MY ROAD BIKE GONE
VRRR VRRR!!
キャルーギャル!!
AND WHY IS THE SADDLE ONE MEANT FOR ROAD BIKES?!
IT HURTS SO I HAVE TO RIDE STANDING UP!!
キコ CREAK
AH... I WISH I COULD BE THAT SADDLE..
SHE'LL PAY FOR THIS...
WHEN I FIND HER...

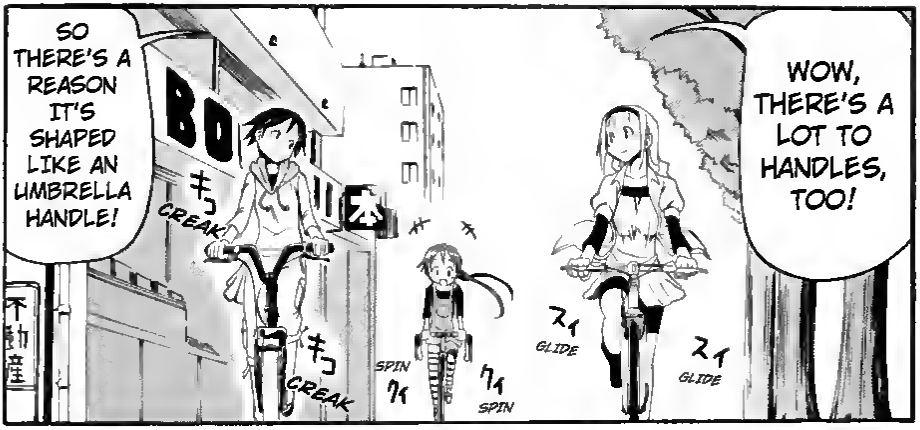
* ONLY TWO BIKES CAN RIDE IN A LINE ON THE ROAD AT ONE TIME (ALTHOUGH SOME AREAS ALLOW MORE)
IT'S NOT EASY TO RIDE KATOU"S STYLISH BIKE.
... LOOKS LIKE IRUKA IS IN A BIT OF TROUBLE OVER THERE...
WOBBLE
WOBBLE
WOBBLE
IS THIS WHERE I HOLD IT?
IT'S ODD... I THOUGH THERE'D BE MORE "VA VA VOOM!" TO IT...
I DON'T KNOW WHERE TO HOLD THESE UMBRELLA-LIKE HANDLES...
CREAK
THEN!
WOBBLE
WOBBLE
DING DING

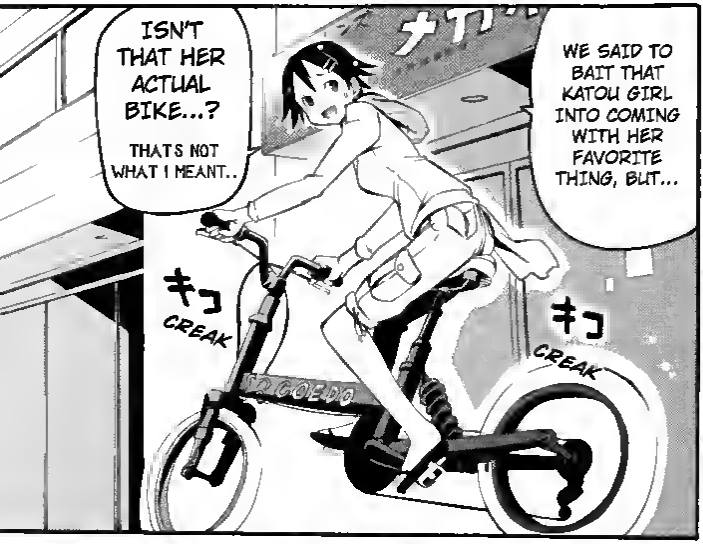

HII-
LUR
WAH
WAH
WAH
GH!
IRU-
KA!
H-
HEY!?
HERE!
IKURA, UNTIL YOU GET USED TO IT, YOU SHOULD HOLD THE HANDLEBAR AT THE TOP.
HOLDING THE HANDLES BACKWARD IS HARD TOO...
PHEW ...
TAP
WOOOOSH
GRAB
HERE ?

IF YOU HOLD IT ON THE BOTTOM, IT'S EASY TO GAIN SPEED, BUT EASY TO LOOSE BALANCE WHEN TURNING, SO DON'T DO IT THAT WAY IN THE CITY.
THE MAIN WAYS TO HOLD A DROP HANDLE BIKE!
USUALLY, WHEN YOU RIDE SLOWLY, THAT'S WHERE YOU HOLD IT.
1 FRONT BAR OPTION
YOU DON'T BEND FORWARD AS FAR, SO GOING SLOW IS EASY.
WADAPEN HAS ALMOST FALLEN A LOT BECAUSE OF THAT!
HEE HEE
2 BRACKET OPTION
BASIC. EASY TO REACH BREAK AND GEAR CHANGE LEVERS.
COOL~ SO IT'S HARD TO GET USED TO BUT THERE ARE A LOT OF DIFFERENT WAYS TO DO IT!
3 BOTTOM HANDLE OPTION
YOU BEND FURTHER FORWARD, SO IT'S EASY TO REACH TOP SPEED.
THIS WAY IT FEELS JUST LIKE I'M RIDING WAKAMATSU!
OH, IT'S TRUE!
WOO
OOSH
クイ
SPIN
クイ
SPIN
GLIDE
スイ
GLIDE
スイ
CREAK
キコ
CREAK
キコ
PREZ, YOU HAVE A BIKE WITH THIN TIRES LIKE THIS ONE, BUT...
YOUR HANDLES ARE STRAIGHT!

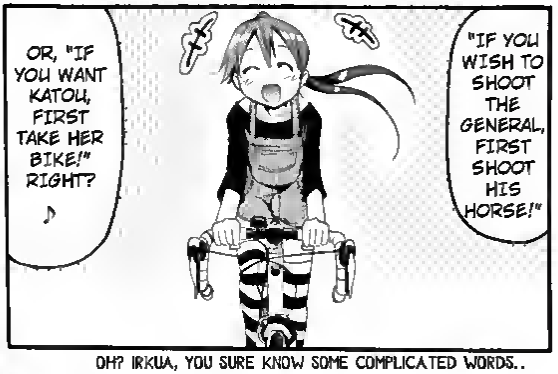
IT RIDES LIKE YOUR OLD BIKE.
THIS IS A CROSSOVER BIKE, A MIX BETWEEN A ROAD BIKE AND AN MTB*.
*MOUNTAIN BIKE
SSSHHHH
THIS
MORE SPACES TO HOLD IT
TO LESSEN THE IMPACT OF THAT A BIT, SOME PEOPLE PUT ON BAR ENDS.
YOU GET TIRED QUICKLY IF YOU GO FAST FOR LONG PERIODS OF TIME, AND IT CAN HURT.
SQUEEZE
BUT IT HAS HANDLES YOU CAN ONLY HOLD IN ONE PLACE.

↑ YOU CAN PUT THIS ON REGULAR BIKES, TOO. MY REAL LIFE WAKAMATSU GOU HAS THEM.



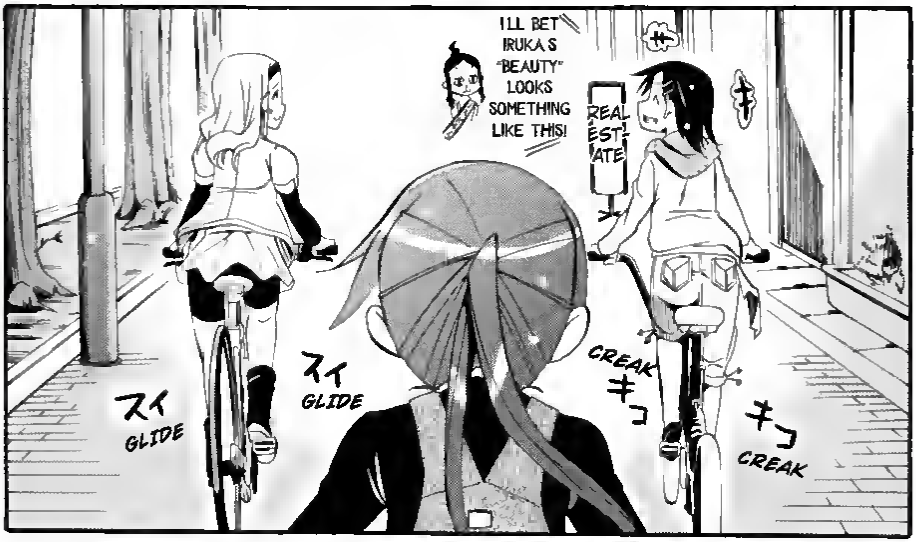

ISN'T THAT HER ACTUAL BIKE...?
THAT'S NOT WHAT I MEANT..
WE SAID TO BAIT THAT KATOU GIRL INTO COMING WITH HER FAVORITE THING, BUT...
キコ CREAK
キコ CREAK
COELO

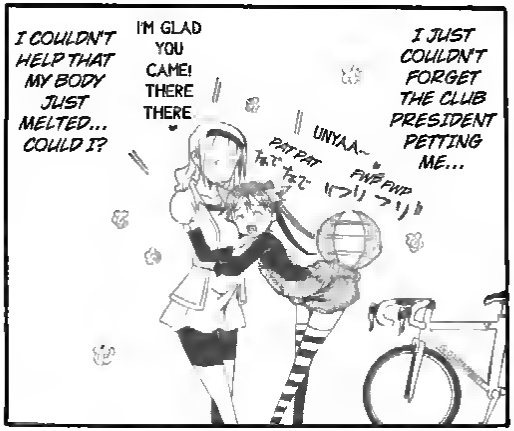
SAIKA HAS A MINI VELO



OH? IRKUA, YOU SURE KNOW SOME COMPLICATED WORDS..

IS THAT SO?
HAHA HA...
SHE'S SO PRETTY, YOU TWO WILL BE SHOCKED!
I AM!


I'LL BET IRUKA'S "BEAUTY" LOOKS SOMETHING LIKE THIS!
REAL EST ATE
スイ GLIDE
スイ GLIDE
CREAK キコ
キコ CREAK

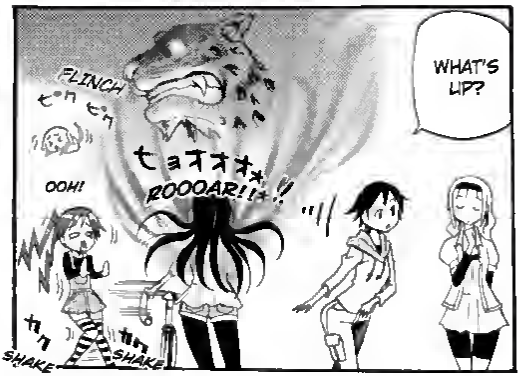

I COULDN'T HELP THAT MY BODY JUST MELTED... COULD I?
I'M GLAD YOU CAME! THERE THERE
I JUST COULDN'T FORGET THE CLUB PRESIDENT PETTING ME...
UNYAA~
PAT PAT なでなで
FWP FWP ぱたぱた

I'M SORRY, I IGNORED YOUR ADVICE...
KATOU...

RIBBIT
PET DOC
THERE WON'T BE ANY PROBLEM, I'M SURE! ♪
... BUT IF SHE JOINS THE CLUB TOO...
HEE HEE... DON'T WORRY, SHE'LL FOLLOW.
BECAUSE KATOU AND I ARE LINKED BY FATE! ♪
...
NERIMAN
ANIME CITY NERIMA
BUT YOU KNOW, IF SHE DOESN'T KNOW WHERE WE'RE GOING, HOW WILL SHE FOLLOW?
MY DEAR, MY DEAR KATOU~
I WONDER IF SHE WILL HURRY~
WHO ...
IS YOURS?
SQUEAK!
TAP

PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
OH MAN.. KATOU IS SO CUTE.
YAY!
YOU REALLY CAME!
OUR RED LINE OF FATE!
TADA!
PREZ! SAIKA!
THIS IS MY PRIDE AND JOY, KATOU!
I'M NOT YOURS

CLATTER
ばたん..
...
HEY NOW... SHE'S NOT JUST PRETTY...
SHE'S LIKE THE REBIRTH OF TERU-HIME*...
* A LEGEND PASSED DOWN IN NERIMA. (LIT. "SUN PRINCESS.")
AWE-SOME, IRUKA!
I DIDN'T THINK YOU'D HAVE TERU... SUCH A PRECOCIOUS FRIEND!
ISN'T SHE? SHE'S MY PRIDE AND JOY! ♪
...


WHAT'S UP?
FLINCH
ピク ピク
ヒョオオオ
ROOOAR!!
OOH!
カク カク
SHAKE SHAKE

SAIKA ...
WAVE
カク
WAVE
カク
COME HERE...

WE CAN'T MAKE ANY ERRORS.
ANY-WAY ...
...
WHY?
...?
WE NEED HER IN OUR CLUB NO MATTER WHAT.
LISTEN UP. THAT TERU-HI... KATOU.
THIS TIME, KATOU WILL GET DIRECT CYCL-ING.
コソ コソ
PSST PSST
PSST
すすす

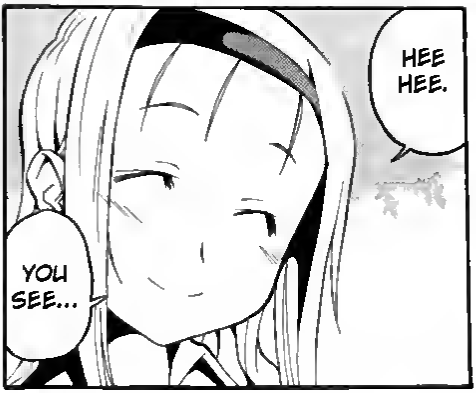
YO, KATOU!
IT'LL BE AN EASY WIN!
BEFORE THAT, I'LL SOFTEN HER UP.
... GOT IT.
I WORRY

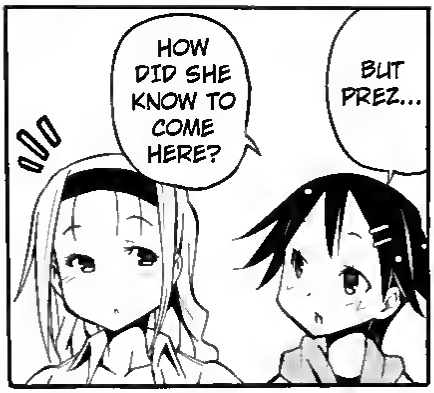
SLAP
PAT
PAT
THAT'S A NICE BIKE YOU GOT. ISN'T IT A ROAD BIKE? JUST LIKE SUITS A TOKYO GIRL!
DON'T TOUCH IT SO FREELY, OKAY?
IT'S NOT THE SAME AS YOUR MINI VELO-LIKE KIDDY BIKE.
SAY WHA !?
¥15000 (ON TAB)
BUT MEMORIES ARE PRICELESS
WHY YOU ...
STAB
WHA !?
STARE
OH, THAT'S RIGHT
I CAN'T COMPARE THEM SO EASILY...
I HAVEN'T PAID MY TAB YET.
ANYWAY, WANT TO GO SEE FLOWERS WITH US?
SHAKE
SHAKE

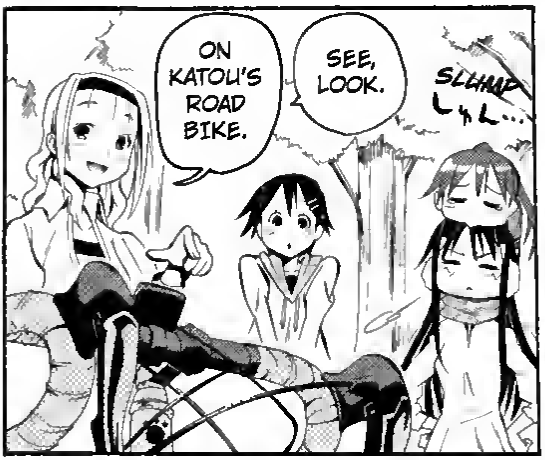
BLUNT.
きっぱり。
NO.
I JUST CAME TO GET MY BIKE.
キィ…
CREAK
GOOD BYE.
?
DASH
WIBBLE
WIBBLE
CLI
NG!

WHAT?
...
WAAH!
FLINCH
WE'VE SPENT THE NIGHT TOGETHER BUT YOU'RE ALREADY TIRED OF ME!?
WITHOUT YOU I GET SO LONELY I COULD DIE!!
BLUSH
PSST
YOU'RE SUPPOSED TO GO TOGETHER!!
TURN TURN
IS THAT GIRL REALLY THAT MUCH BETTER!?
PSST
I'LL GO!
I'LL GO, OKAY!?
OKAY, OKAY, I GET IT! I GET IT!

LEAP
YAY!
YOU WILL?


HEE HEE.
YOU SEE...


BUT PREZ...
HOW DID SHE KNOW TO COME HERE?


ON KATOU'S ROAD BIKE.
SEE, LOOK.
SLUMP
しゅん...

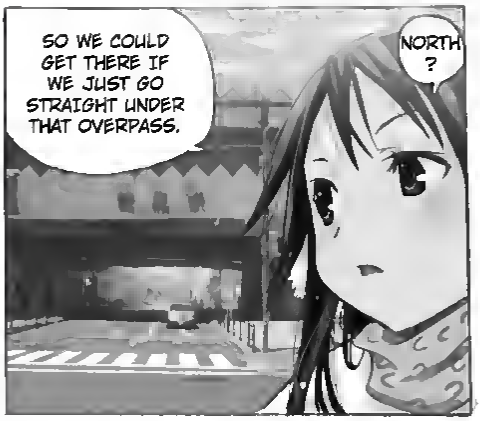
WE'RE LINKED BY THE RED STRING OF FATE!
WE ARE NOT!!

IT HAS A SMART PHONE ATTACHED.
OH! IT HAS GPS!
SHE CHECKED THE LOCATION HER PC AND THEN FOLLOWED US..
* THERE IS A SERVICE THAT SHOWS THE LOCATION IF THE PHONE IS LOST
WELL THEN.
ONCE AGAIN ...
LET'S GO!
HOP!
THIS IS THE ONLY TIME I'LL GO...
OKAY, OKAY?
VRR
OUCH!?
STAB
SHE NEVER LEARNS, DOES SHE?
AND THIS IS HOW THE CYCLING STARTS!

東京自転車少女

Tokyo Cycle Girl

BEEEEP
SO, PREZ.


SO WE COULD GET THERE IF WE JUST GO STRAIGHT UNDER THAT OVERPASS.
NORTH?

IF WE JUST GO NORTH FROM HERE, WE'LL BE THERE SOON.
LET'S SEE...
WHICH WAY TO THE PLACE WE'LL BE VIEWING FLOWERS AT?
キコ
CREAK
キコ
CREAK

KATOU!
HOLD ON A SEC,

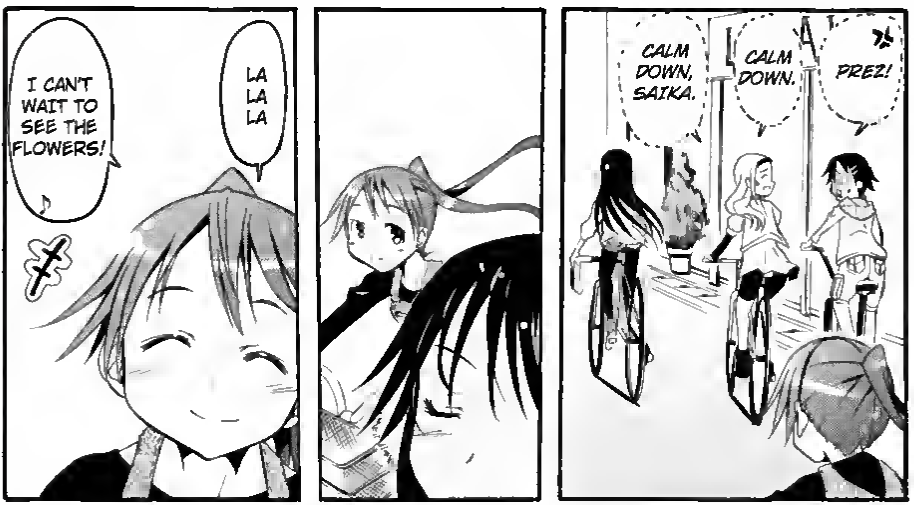
MAP 6
豊島・三角・サラスヴァティでしょ☆
TOYOSHIMA, TRIANGLE, SARASVATI, RIGHT? ☆
ねりまんストラップ
故障中
清涼だの茶B

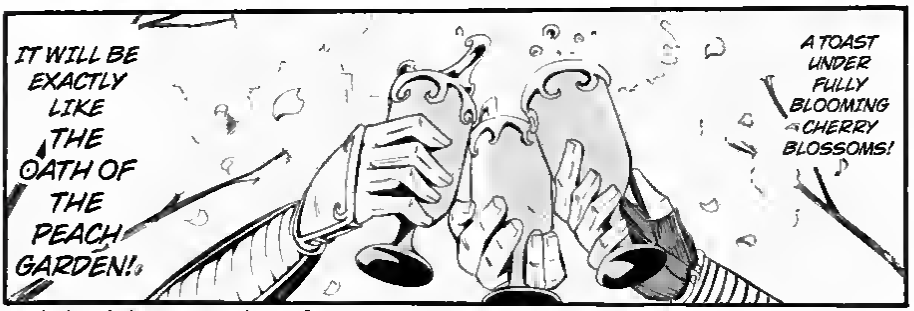
LET'S GO THIS WAY!
ばん!
BAM!
TUG
ISN'T IT BORING TO TAKE A PATH YOU ALREADY KNOW?
THE NARROW PATH IN THE DEPTHS

IT'S SO NARROW AND CROWDED ... AND IT STINKS
ARE YOU SURE WE CAN GO IN HERE?
ぷぅ〜ん。
ANGRY
...
WE'RE UNDER THE ROAD!
WOW!

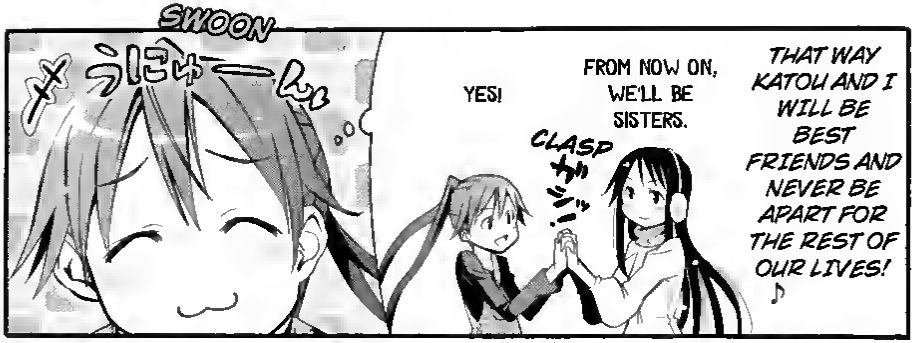
I TOLD YOU NOT TO WORRY!
C'MON!

THIS PLACE IS LIKE HER BACK YARD.
OUR CLUB PRESIDENT IS THE DAUGHTER OF A WELL-ESTABLISHED CANDY SHOP THAT HAS BEEN IN BUSINESS SINCE THE EDO PERIOD.
スイ
GLIDE
GLIDE
スイ
SMILE
にこっ
HMPH.
STARE
じぃ〜
...





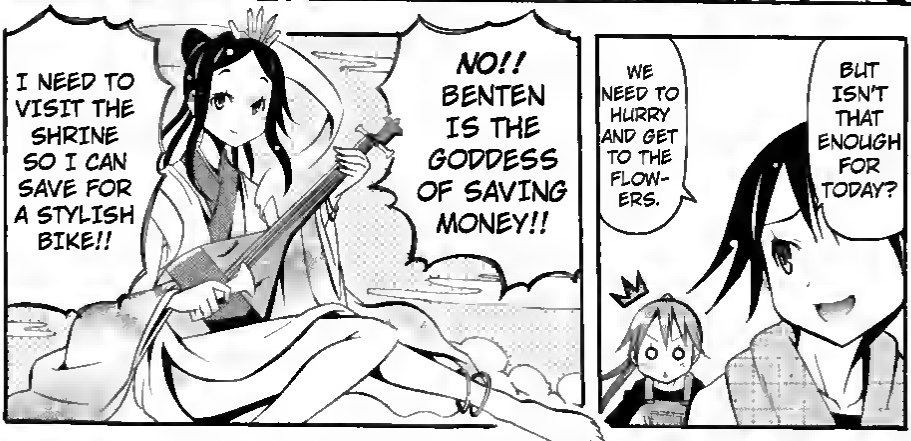
IRUKA, THESE ARE CHERRY BLOSSOMS! NOT PEACH TREES!


SWOON
うにゅーん
YES!
FROM NOW ON, WE'LL BE SISTERS.
CLASP
THAT WAY KATOU AND I WILL BE BEST FRIENDS AND NEVER BE APART FOR THE REST OF OUR LIVES! ♪

I FEEL LIKE THERE ARE A LOT OF TOFU SHOPS IN TOKYO... IS IT JUST MY IMAGINATION?

* BENTEN IS THE JAPANESE NAME FOR THE HINDU GODDESS SARASVATI.

BUT YOU KNOW, DOESN'T IT KIND OF FEEL LIKE THERE WOULD BE A SHRINE NEAR BY WITH THESE SHOPS ALL OVER?
みっちり!
ALL OVER!!
DRUGS
BENTEN
BENTEN FOODS
SEEMS LIKE YOU'RE RIGHT.
BENTEN IS WRITTEN ALL OVER


I NEED TO VISIT THE SHRINE SO I CAN SAVE FOR A STYLISH BIKE!!
NO!! BENTEN IS THE GODDESS OF SAVING MONEY!!
WE NEED TO HURRY AND GET TO THE FLOWERS.
BUT ISN'T THAT ENOUGH FOR TODAY?

I DO HAVE A BIG TAB, SO I SHOULD GO...
WELL ...
OKAY, OKAY, WE'LL GO.
IRUKA ...
BLUSH かぁー
SHUT UP ..
WE HAAVE TO GO!!

SHE IS REALLY ANNOY-ING...
JEEZ ...
YAY!
HOP

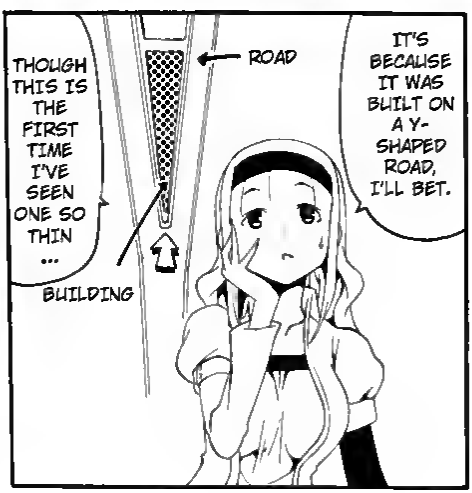
FLI
NCH
LOOK OVER HERE!
KA-TOU!!
THIS BUILDING IS AWESOME, ISN'T IT!?
THIS BUIL-DING!
H-HEY, YOU'RE EMBARR-ASSING ME, SO KEEP YOUR VOICE DOWN!
OLD BUIL-DING...
IT'S JUST A PLAIN,
ISN'T THERE SOMETHING COOLER ABOUT IT?
WHAT AM I LOOKING AT? IS IT BENTEN? ...?
WAIT !?
TAP
TAP

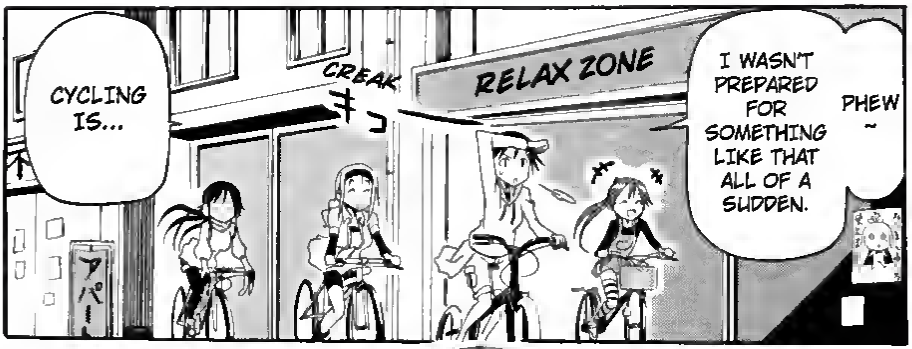
RUST~LE
SO THIN !!
WIDENS

IT'S ONLY AS WIDE AS A SINGLE BRICK...
WHACK!
ビシッ!
I CAN HOLD IT IN MY ARMS!
SHAKE
SHAKE
J-JUST WHAT IS THIS THING?

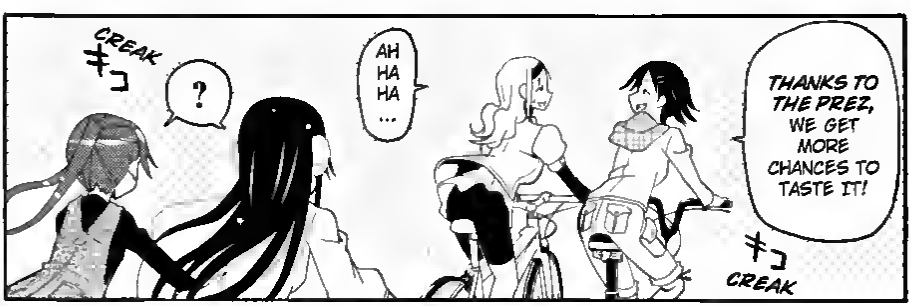
MIRROR
IS THIS A FUN-HOUSE!?
THE WALL OF THE ENTR-ANCE IS A MIRROR!
DAH!
SHINE
SHINE
SNAP
OUCH!
BUT THERE'S PLENTY OF ROOM IN THE ENTRY, ISN'T THERE?
REACH
HM?

IT CERTAINLY IS THAT...
TRIANGLE BUILDING
THE NAME OF IT IS "TRIANGLE BUILDING ..."


ROAD
BUILDING
THOUGH THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN ONE SO THIN ...
IT'S BECAUSE IT WAS BUILT ON A Y-SHAPED ROAD, I'LL BET.

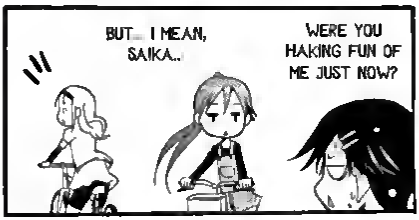

CYCLING IS...
CREAK
キコ
RELAX ZONE
I WASN'T PREPARED FOR SOMETHING LIKE THAT ALL OF A SUDDEN.
PHEW ~
アパート

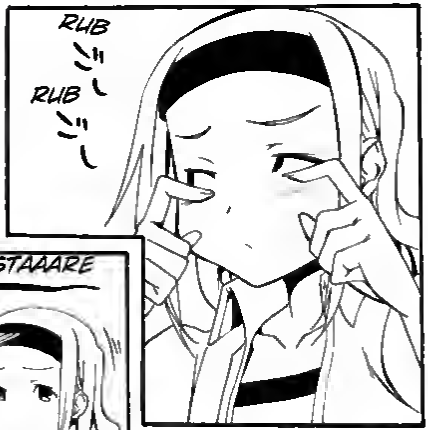
IT'S LIKE A TYPE OF NIRVANA.
WELL, YOU FIND UNEXPECTED THINGS WHILE ON A SIDE ROAD LIKE THIS...


CREAK
キコ
?
AH HA HA ...
THANKS TO THE PREZ, WE GET MORE CHANCES TO TASTE IT!
キコ
CREAK

HEY...
STREET
COMON
30

THOUGH I DIDN'T WANT TO TELL SAIKA..
IF YOU SAY SO...
SLUMP
しおっ...
...

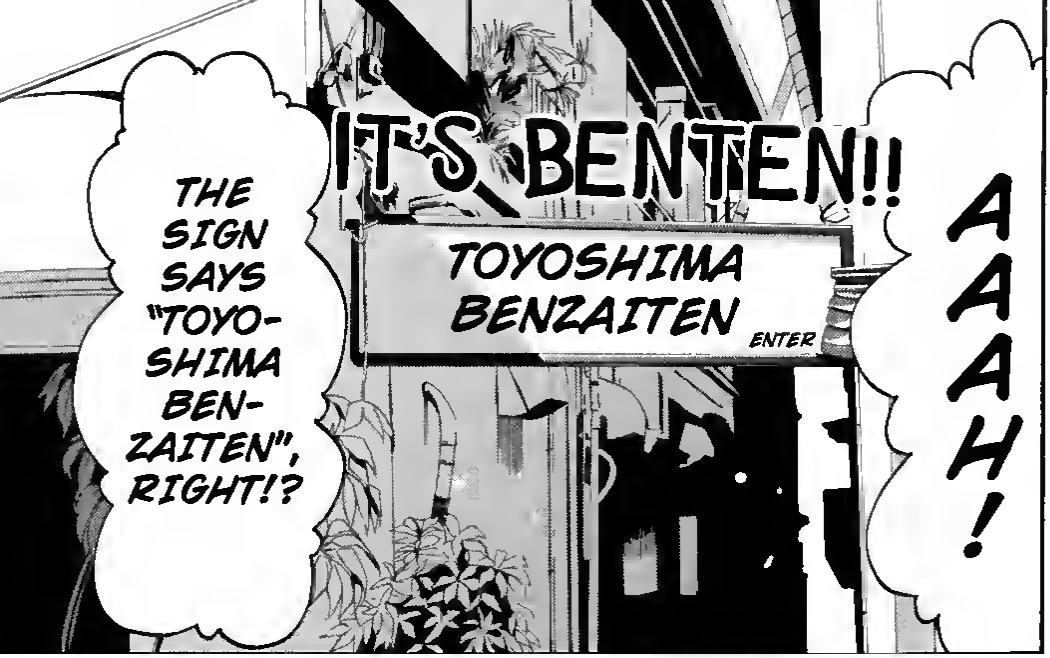

BUT... I MEAN, SAIKA..
WERE YOU HAKING FUN OF ME JUST NOW?


RUB
RUB

STAAARE

WE'VE COME QUITE A WAYS, BUT I DON'T SEE THAT SORT OF THING.
THE STREET NAMES HAVE CHANGED, TOO
JUST GIVE UP.
STREET
COMON
30
SQUEAK

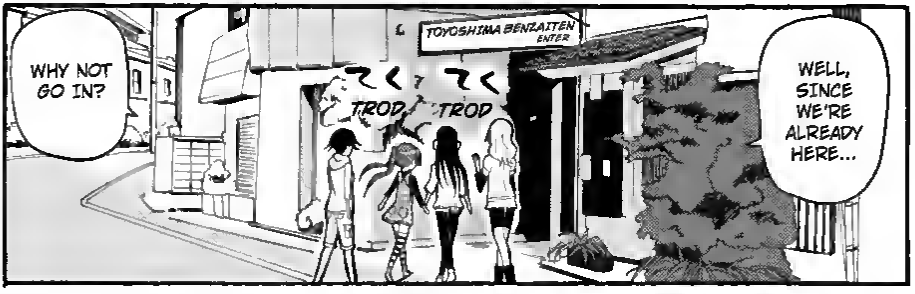
LOOK AT THAT.
I'M- I'M SORRY...
I'LL SHOW YOU WHO'S IN CHARGE!
HEY, HEY, EVERY-ONE...
PUB
ORI GAMI
JAPANESE FOOD
JYUTA
LAUNDRY BROS
FROM AM- 8PM
TOYOSHIMA
¥190
STAAARE
NO, NO, LOOK INBE-TWEEN THEM.
AND A PUB ...
A LANDR-OMAT AND A RESTA-URANT ...
...HM? WHAT ABOUT IT?



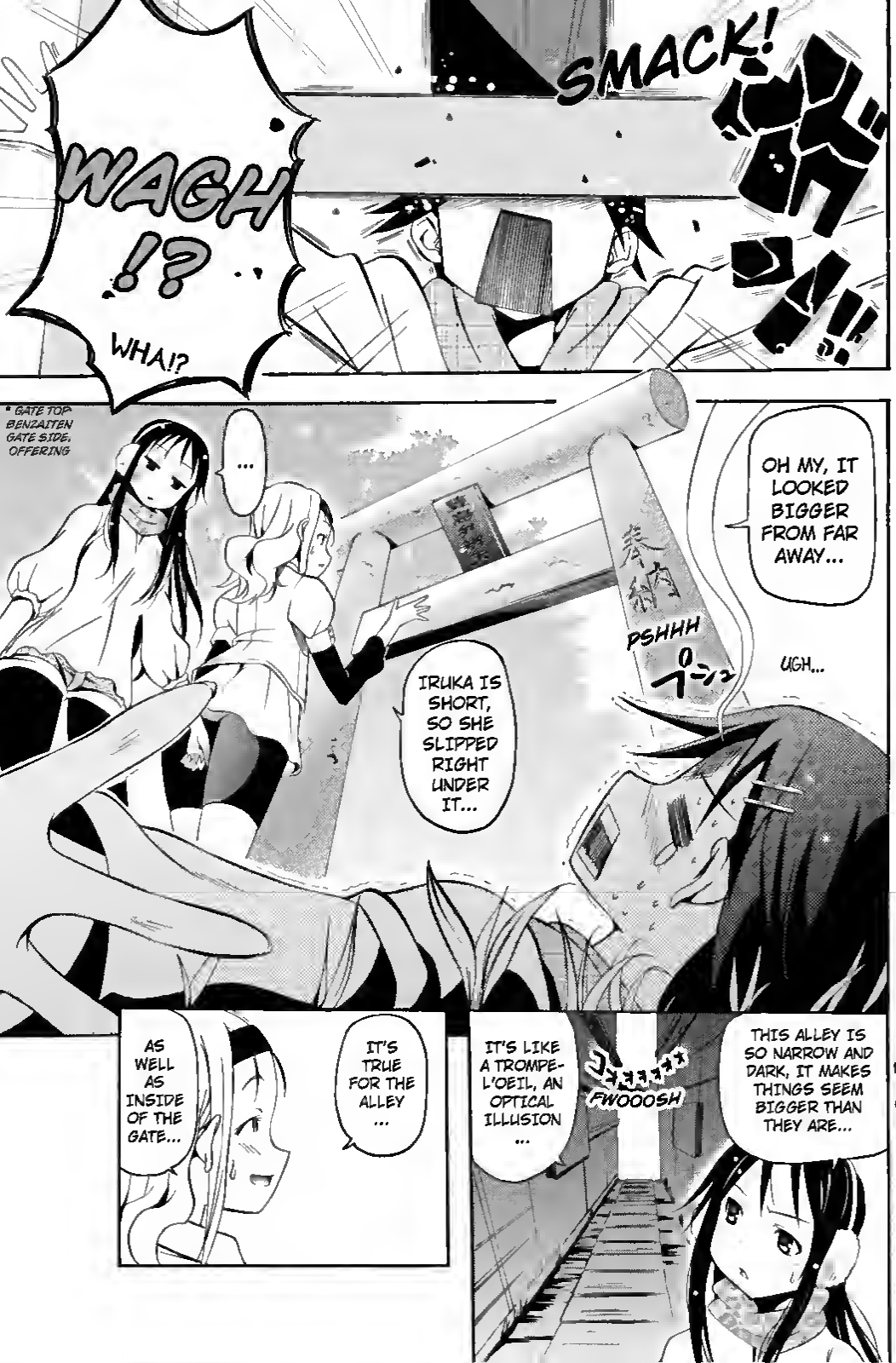
I LIKE HOW IT SAYS "ENTER" ♡

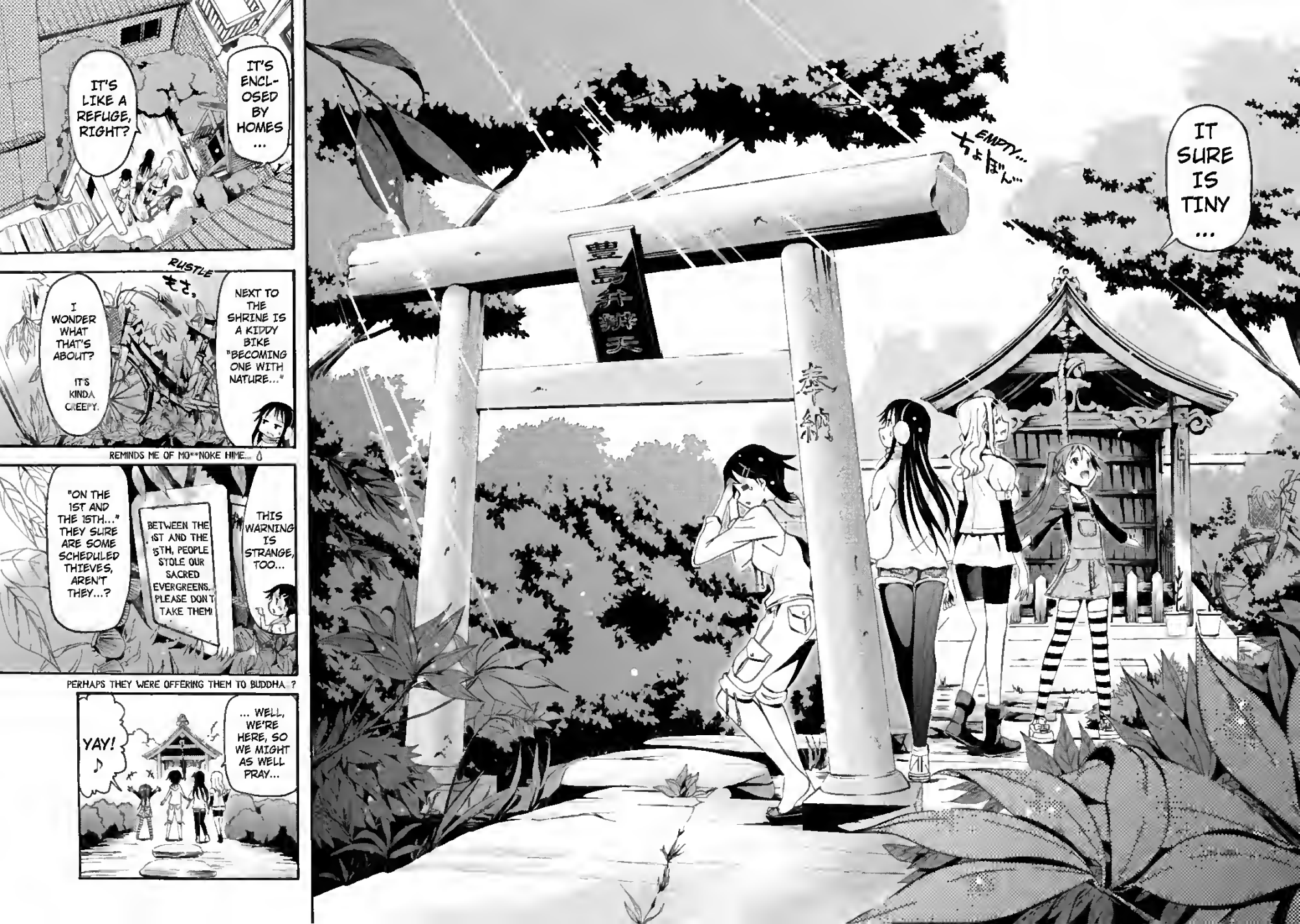
THIS
ALLEY BAR
WEE!
HEY NOW, IT MIGHT NOT BE WHAT YOU'RE THINKING ...
THAT BOARD LOOKS LIKE THE KIND YOU SEE IN CHIBUKURO OR UENO FOR ALLEYWAY BARS...

HUH? KATOU, YOUR IMAGINATION IS SURPRISINGLY LIKE AN OLD MAN'S..



!?
IT GOES DEEPER THAN I THOUGHT, AND I CAN SEE A HUGE SHINTO SHRINE GATE!
トンッ!
HOP!
HOORAY!
YEAH! I'M GONNA PRAY THAT I CAN PAY MY TAB!!
ダッ!
TAP!

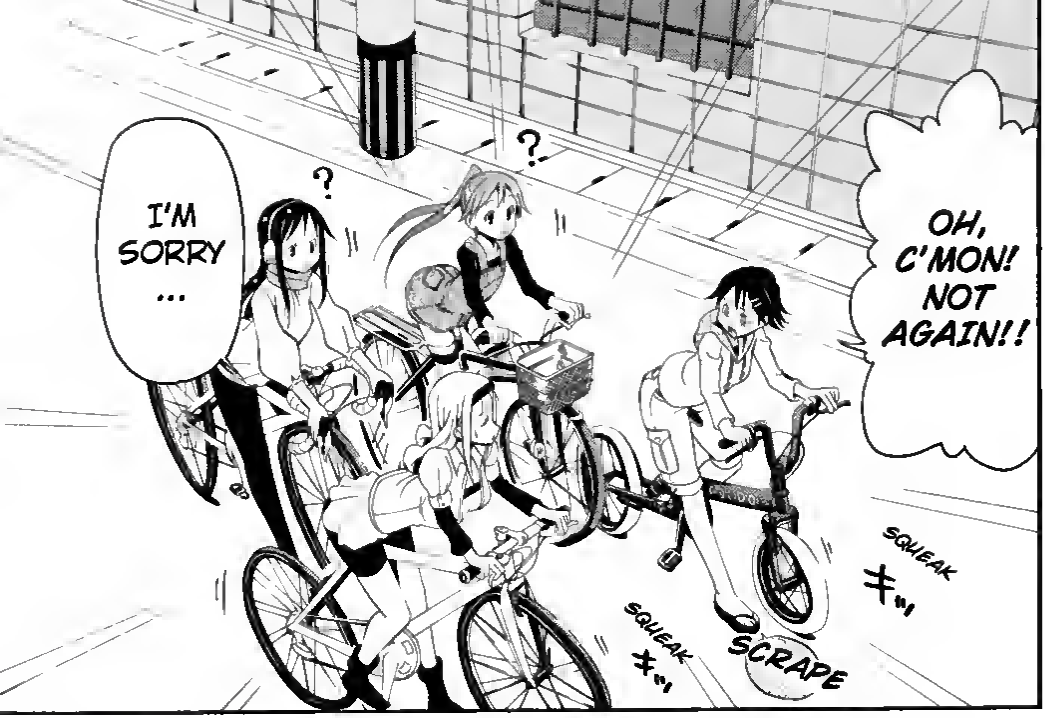

SMACK!
WAGH!?
WHA!?
* GATE TOP BENZAITEN GATE SIDE, OFFERING
...
IRUKA IS SHORT, SO SHE SLIPPED RIGHT UNDER IT...
PSHHH
UGH...
OH MY, IT LOOKED BIGGER FROM FAR AWAY...
AS WELL AS INSIDE OF THE GATE...
IT'S TRUE FOR THE ALLEY ...
IT'S LIKE A TROMPE-L'OEIL, AN OPTICAL ILLUSION ...
FWOOOSH
THIS ALLEY IS SO NARROW AND DARK, IT MAKES THINGS SEEM BIGGER THAN THEY ARE...
IT SMELLS LIKE CHARRED EEL.

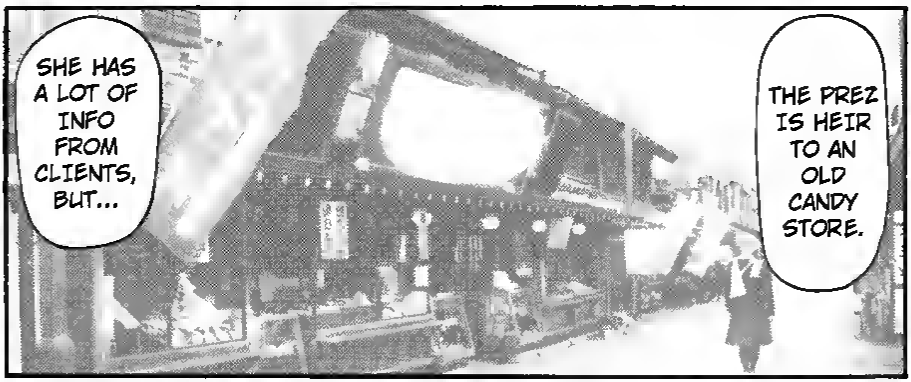

IT'S LIKE A REFUGE, RIGHT?
IT'S ENCL-OSED BY HOMES ...
RUSTLE
そと。
I WONDER WHAT THAT'S ABOUT?
IT'S KINDA CREEPY.
NEXT TO THE SHRINE IS A KIDDY BIKE "BECOMING ONE WITH NATURE..."
REMINDS ME OF MO**NOKE HIME...
"ON THE 1ST AND THE 15TH..." THEY SURE ARE SOME SCHEDULED THIEVES, AREN'T THEY...?
BETWEEN THE 1ST AND THE 15TH, PEOPLE STOLE OUR SACRED EVERGREENS. PLEASE DON'T TAKE THEM!
THIS WARNING IS STRANGE, TOO...
PERHAPS THEY WERE OFFERING THEM TO BUDDHA ?
YAY! ♪
... WELL, WE'RE HERE, SO WE MIGHT AS WELL PRAY...
豊島弁財天
奉納
EMPTY...
IT SURE IS TINY ...

HUH!?
HOW DID SHE FIT THAT IN THERE!?
IT'S MY LITTLE BEE TAROU'S TIME TO SHINE!
CLINK
TIME TO GIVE AN OFFERING! TIME TO GIVE AN OFFERING!
TUG
AND MY TAB AT THE OKONO-MIYAKI SHOP!
PLEASE LET ME PAY MY TAB AT MR. GEN'S!
PLEASE LET ME GET ENOUGH MONEY TO BUY A STYLISH BIKE!
DING
LET'S LEAVE HER ALONE FOR A BIT.
S-SAIKA SEEMS VERY INTENSE ...
AND THE BOOK STORE... BUTCHER... UDON... SHOES...
AND MY TAB AT THE CAFE-TERIA.
SERI
OUS!!

YOU KEPT US WAITING 10 MINUTES..
WELL THEN, SHALL WE HEAD TO OUR FLOWER-VIEWING SPOT?
A HA HA.
HEY! SORRY TO KEEP YOU WAITING!
TOYOSHIMA BENZAITEN
I HAD TO SAY ALL OF MY DEBTS...
カラン FLAP コロン FLAP
C'MON, I TOLD YOU THAT YOU DON'T NEED TO WORRY!
THE PREZ HAS LOTS OF KNOWLEDGE AND INFO!
DON'T YOU?
...
CREAK キッ キッ CREAK
I'M NOT SURE WHAT DIRECTION I'M FACING RIGHT NOW....
IT'S COMPLI-CATED...
... THIS AREA JUST KEEPS LOOKING THE SAME.
スイ GLIDE
スイ GLIDE

NOT YOU TOO, IRUKA!
THE PREZ HAS (ETC)
DON'T YOU!
...
IT'S JUST HOUSES. I DON'T SEE ANY CHERRY TREES...
BUT IT'S LIKE KATOU SAID...
CREAK
CREAK
BUT THE PREZ (ETC)
RIGHT, PREZ?
...
CREAK
CREAK
IT REALLY IS JUST HOUSES AROUND HERE...
... HEY...
SWEAT SWEAT SWEAT SWEAT
PREZ... ??????
SWEAT SWEAT
PREZ??





THIS IS HER HOME IT HAS NO NAME YET... ♫

I HAVE A SEVERE CASE...
OF BEING DIREC-TIONALLY IMPAIRED ...
練馬大根
Bearachi
WHICH MEANS ...
WE'RE LOST ... RIGHT?

AN INTRO TO THE CITY LIFE OF IRUKA!

島野いるかの東京日記

IRUKA SHIMANO'S TOKYO JOURNAL

THE PERSPECTIVE CONFUSED ME — IT'S LIKE A TROMPE L'OEIL

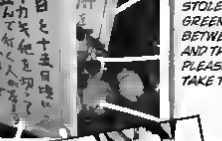
OH YEAH, THAT! ISN'T THAT A POPULAR CANDY!?

KATOU, WHAT IS ABOUT SHREDDED KELP?

BENZAITEN IS THE GODDESS OF WEALTH. I MADE AN OFFERING, SO MAYBE MY STYLISH BIKE ISN'T JUST A DREAM..

SHE USED 100 ¥ COINS — SHE REALLY IS ODD...

* SIGN: SOMEONE STOLE OUR EVERGREEN TREES BETWEEN THE 1ST AND THE 15TH. PLEASE DON'T TAKE THEM!



THIS IS TODAY'S ROUTE! YOU CAN TRY TO FIND BENZAITEN, TOO!

I SMELL A MYSTERY... THIS CALLS FOR FAMOUS DETECTIVE IRUKA SHIMANO!

FINALLY, FINALLY! THE HOUJU HIGH SCHOOL BICYCLE ANGELS CLUB IS NOW IN SESSION! TODAY WE'RE GOING TO FLOWER-VIEWING WITH OUR SUPER NICE CLUB PRESIDENT, FUN SAIKA, AND KATOU WHO IS BOUND TO ME BY THE RED THREAD OF FATE - I'M SO SUPER EXCITED! WE GOT A BIT LOST, BUT THESE SORT OF "UNEXPECTED DISCOVERIES" IS OUR CLUB'S REAL CHARM.

東京自転車少女

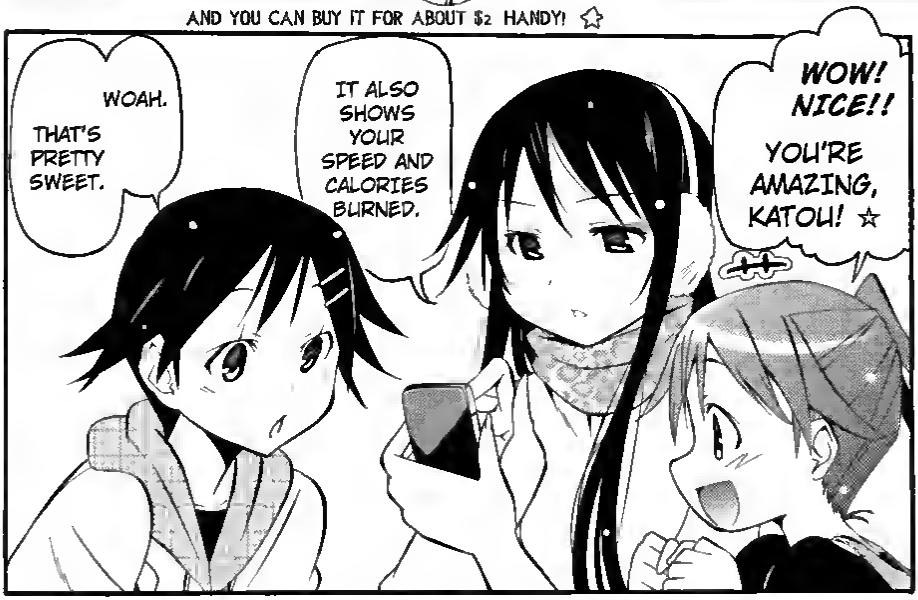
Tokyo Cycle Girl

I... HATE TOKYO.
THE COLORS ...
THE SMELLS ...
THE SOUNDS ...
AND THE ATMO-SPHERE THAT RUSHES YOUR FEELINGS ...
I HATE IT ALL ...

MAP 7
迷ってもいいですか？ でしょ☆
IT'S OKAY TO BE LOST, RIGHT? ☆
THAT'S RIGHT... ALL OF IT.

LOST, YOU SAY...?
KATOU PETS HER PHONE, TOO?
?
SWP
SWP
THEN I CAN JUST USE THIS, RIGHT?
SWP
KATOU, WHAT ARE YOU LOOKING AT?
HM?

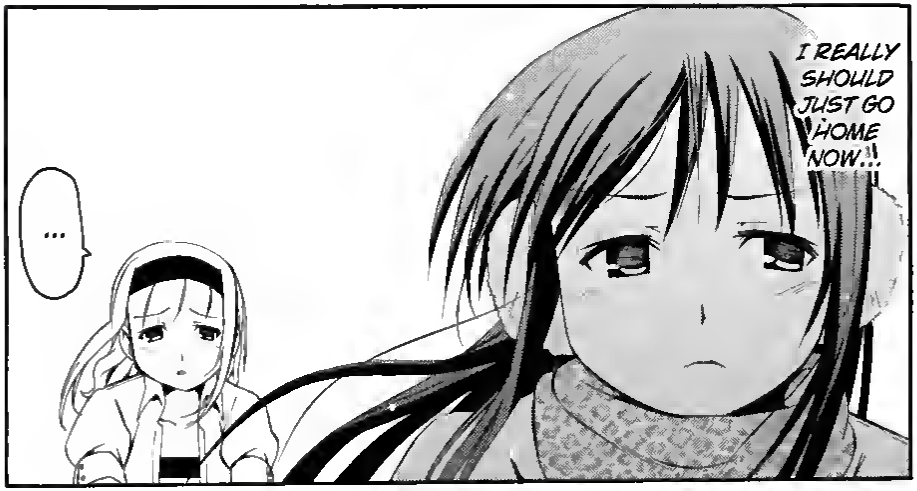
AND YOU CAN BUY IT FOR ABOUT $2 HANDY! ☆



YOINK
HOLD IT!
WE SHOULD HAVE GONE NORTH TO GET TO OUR FLOWER-VIEWING SPOT.
SO NOW ...
IN OUR CLUB, GPS IS FORBIDDEN!
SORRY YOU WENT TO ALL THAT TROUBLE, BUT...
GRIP
'CUZ ...
?
WHY?
ANGRY
WHAT?

どーん
BAM
THEN WE CAN'T GET LOST!
HUH?
YOU DON'T MEAN... BEING LED BY YOUR DIRECTIONALLY IMPAIRED PRESIDENT WAS...
I MEAN, IF YOU ONLY LOOK DOWN AT THIS SCREEN,
IT'S HARD TO LOOK AT WHAT'S AROUND YOU, RIGHT?

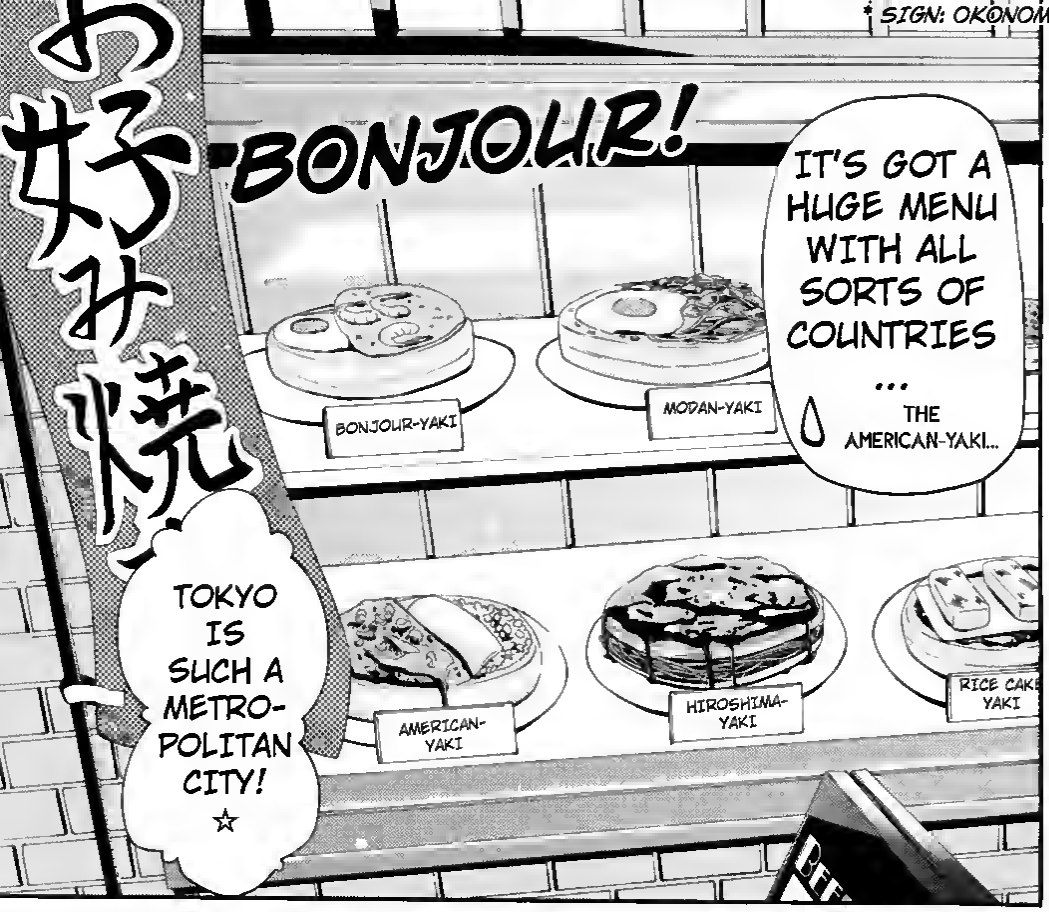
H-HEY, GIVE IT BACK!
OKAY, LET'S ROLL!
HMPH!
WOOSH
SLAP!
WANDERING AROUND THIS RESIDENTIAL AREA WITH THESE PEOPLE...
JUST WHAT DO I THINK I'M DOING HERE?

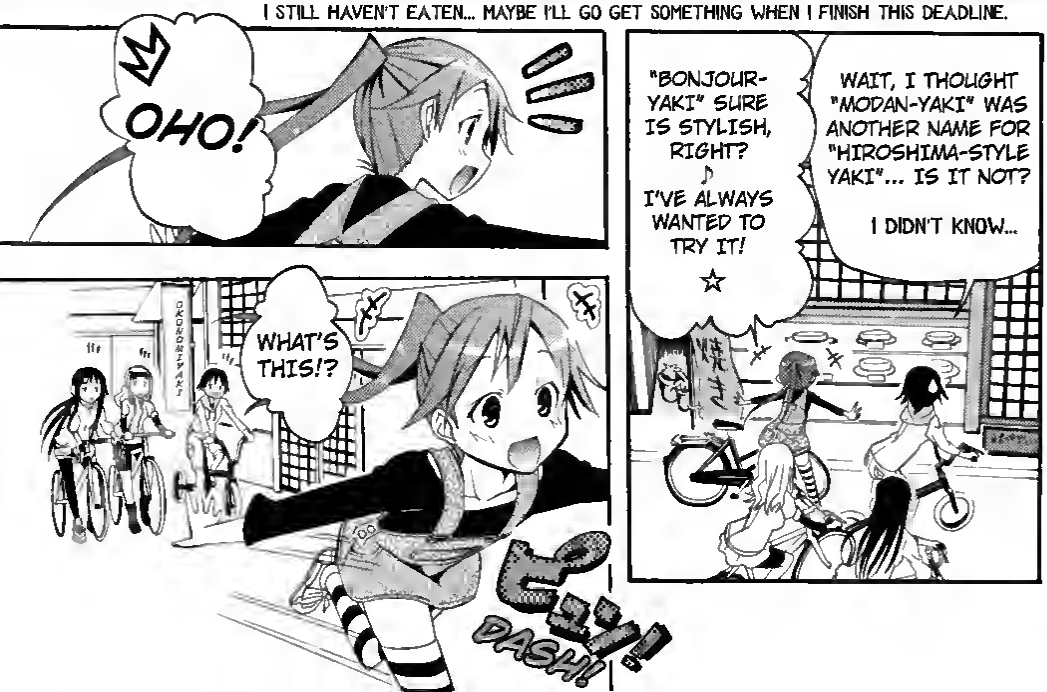

I REALLY SHOULD JUST GO HOME NOW...
...

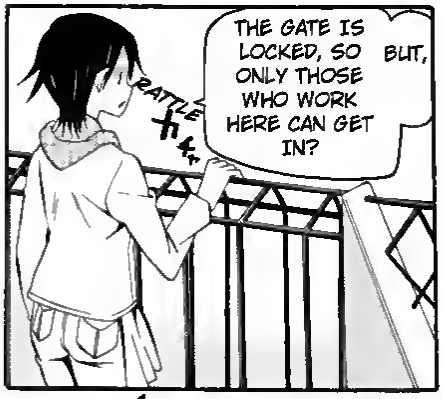
THIS OKONOMIYAKI RESTAURANT'S MENU IS REALLY COOL, ISN'T IT?
HM?
SQUEAK

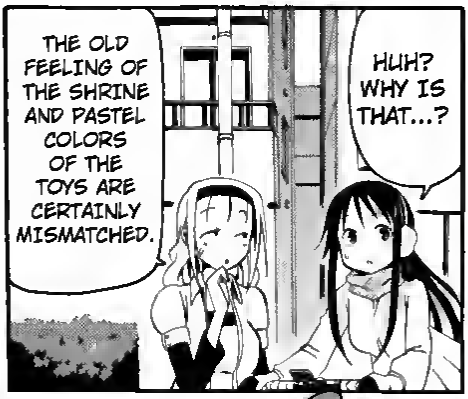
WAH!
SAIKA, LOOK, LOOK!
WAH!
YEAH? WHAT'S UP, IRUKA?
OKONO MIYAKI
WAVE WAVE

WOAH!

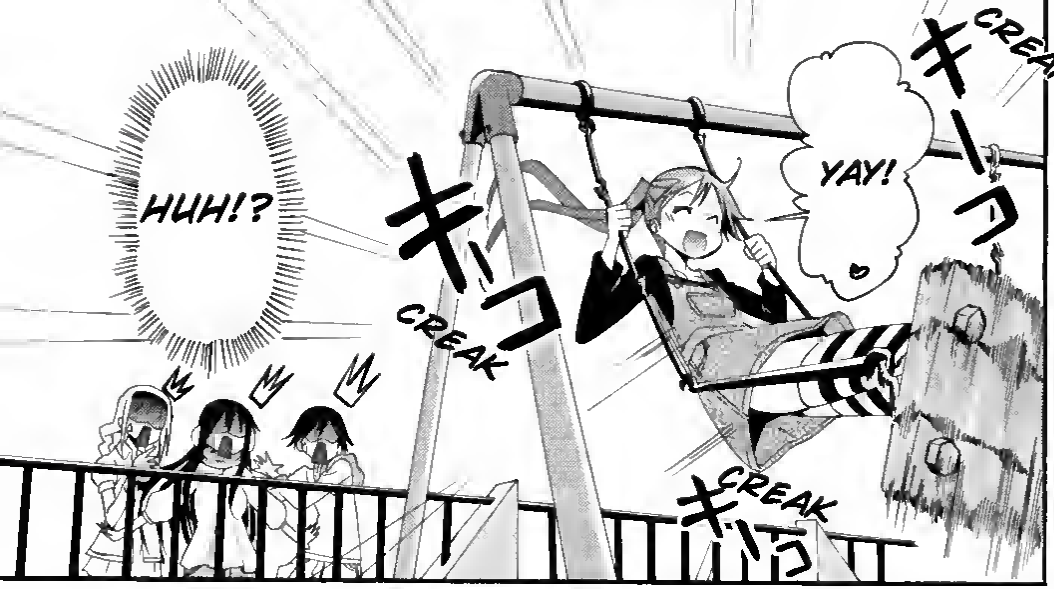

SIGN: OKONOMIYAKI
BONJOUR!
IT'S GOT A HUGE MENU WITH ALL SORTS OF COUNTRIES
...
THE AMERICAN-YAKI...
BONJOUR-YAKI
MODAN-YAKI
AMERICAN-YAKI
HIROSHIMA-YAKI
RICE CAKE YAKI
TOKYO IS SUCH A METRO-POLITAN CITY!
☆


I STILL HAVEN'T EATEN... MAYBE I'LL GO GET SOMETHING WHEN I FINISH THIS DEADLINE.
OHO!
"BONJOUR-YAKI" SURE IS STYLISH, RIGHT?
♪
I'VE ALWAYS WANTED TO TRY IT!
☆
WAIT, I THOUGHT "MODAN-YAKI" WAS ANOTHER NAME FOR "HIROSHIMA-STYLE YAKI"... IS IT NOT?
I DIDN'T KNOW...
WHAT'S THIS!?
DASH!



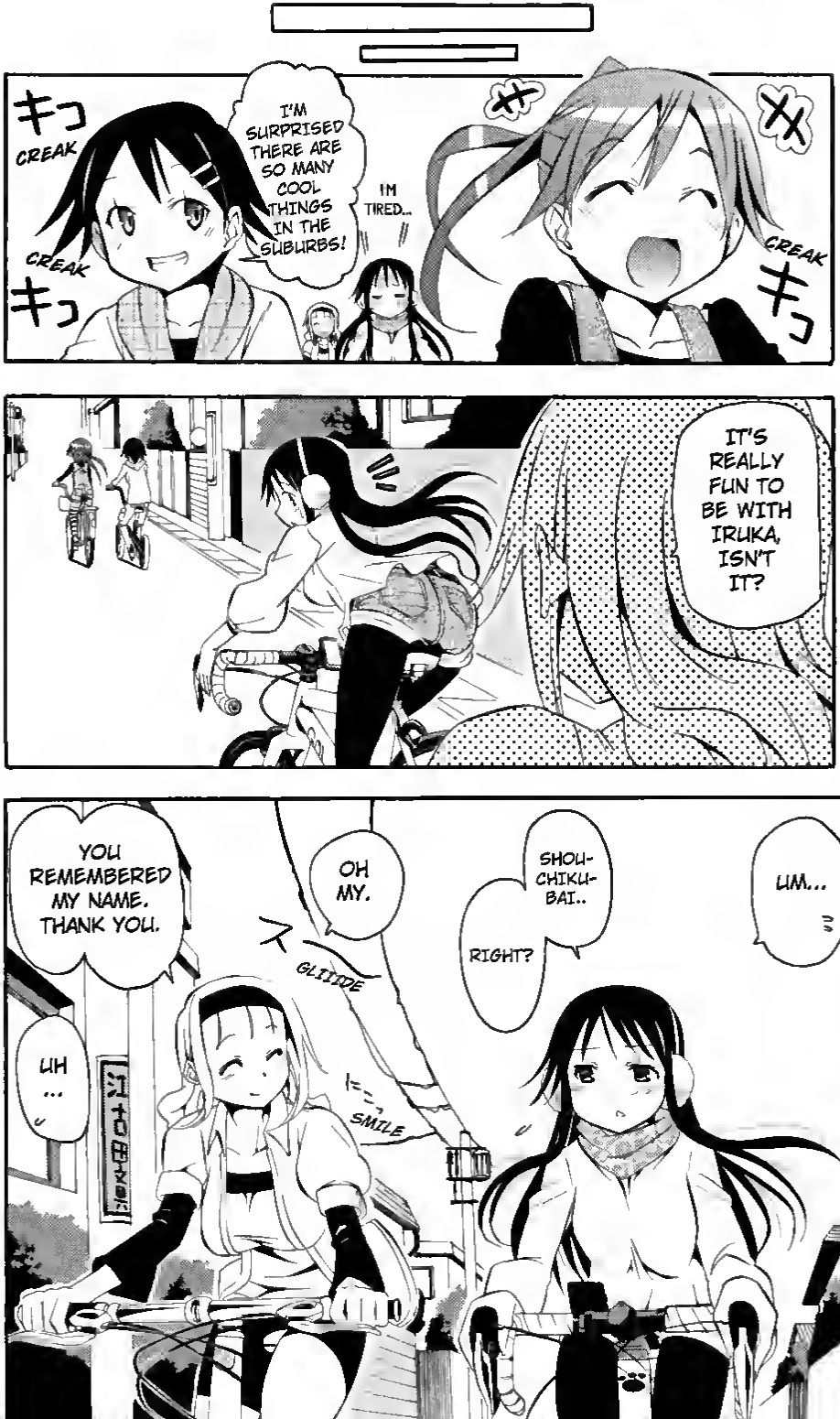


↑LOOKS LIKE IT'S FOR A DAYCARE

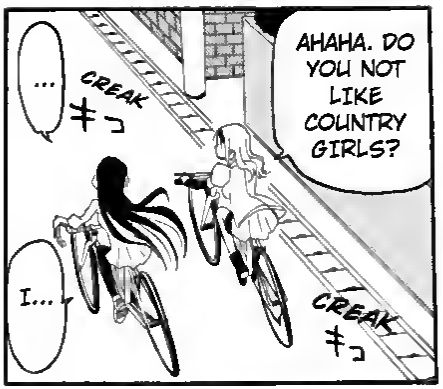

HUH!?
キーコ
CREAK
YAY!
キーコ
CREAK
キーコ
CREAK

IRUKA ...!!
DAH...!?

MY EDITOR TOLD ME "THERE ARE MORE THAN YOU'D THINK."
IT WAS THE FIRST TIME I SAW ONE TOO
NEWS BABY
NERMA SPORTS
NERMA SPOT
THE NEWS
THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER SEEN A NEWSPAPER VENDING MACHINE!
TEEHEE ☆
PEACE!
I REALLY LIKE THIS STATUE I TOOK A PICTURE!
POP!
YAY!
YAY!
PHAR
THIS IS SO EMBARRASSING
KATOU, TAKE A PICTURE!
NATURAL ENERGY ECO SHOP
CHEERFUL POWER GENERATOR
SLIPPER $1
HUH!?
A POWER STORE IN THE SUBURBS!?
SO YOU CAN BE HAPPY AND GET POWER!
SPECIAL!! DOG FOOD $0.50
I IMAGINE A LOOK OF SATISFACTION ON THE FACE OF THE GUY WHO THOUGHT UP THIS NAME

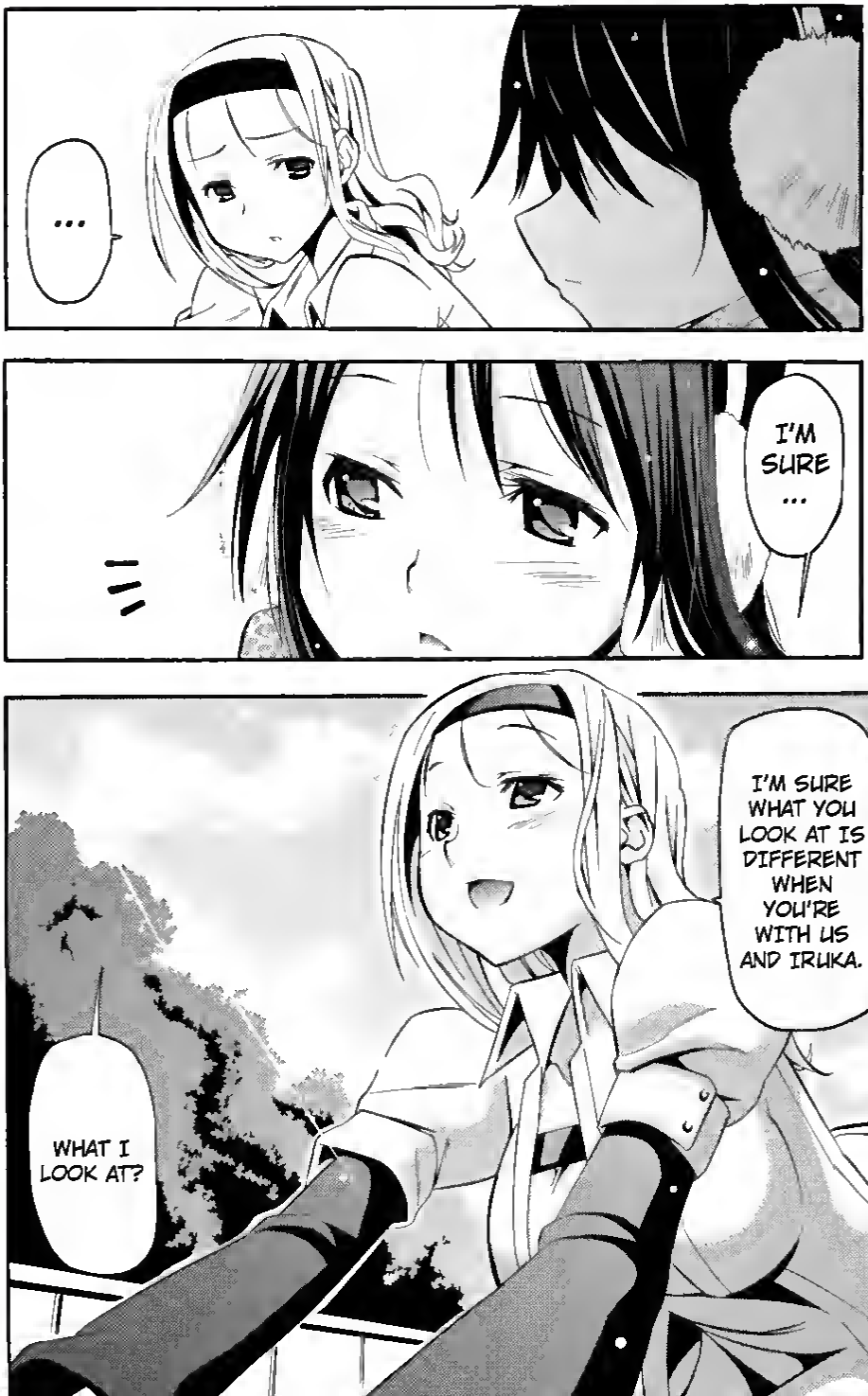

CREAK
CREAK
I'M SURPRISED THERE ARE SO MANY COOL THINGS IN THE SUBURBS!
I'M TIRED...
CREAK
IT'S REALLY FUN TO BE WITH IRUKA, ISN'T IT?
UM...
SHOU-CHIKU-BAI..
RIGHT?
OH MY.
GLIIIDE
SMILE
YOU REMEMBERED MY NAME. THANK YOU.
UH ...

DON'T YOU THINK WE FOUND A LOT OF INTERESTING THINGS IN THESE BORING SUBURBS WITH IRUKA?
WE'D USUALLY JUST PASS IT ON BY.
CAT
LOST


AHAHA. DO YOU NOT LIKE COUNTRY GIRLS?
...
CREAK
キコ
I...
CREAK
キコ

ISN'T SHE JUST A COUNTRY GIRL?
...

I...
HATE TOKYO.


...
I'M SURE ...
I'M SURE WHAT YOU LOOK AT IS DIFFERENT WHEN YOU'RE WITH US AND IRUKA.
WHAT I LOOK AT?

YES.
WOAH! THERE'S A CABBAGE PATCH HERE IN THE CITY!?
THOUGH YOU LOOK AT THE SAME PLACES, SAME ROADS, SAME TOKYO...
IRUKA, WHO WANTS TO FIND LOTS AND LOTS OF FUN THINGS,
FINDS THEM.
SHE CAN ONLY SEE THOSE THINGS SHE WANTS TO...

SHE CAN ONLY SEE ...
WHAT SHE TRIES TO SEE?
HEY, PREZ!
I THINK I SEE A RIVER UP AHEAD!!
OH, OUR FLOWER VIEWING SPOT IS NEARBY,
SAIKA.
HUH!?
WE MADE IT!?

DASH!
YAY!
SA-KU-RA SA-KU-RA!
♪
LET'S GO!
LET'S HURRY UP!
♪

WOW!
COOL!
IT'S LIKE THE PETALS ARE RAIN-ING DOWN ONTO THE ROAD!
ALL THE TREES ARE HUGE!
THIS IS SO AMA-ZING!
HEE HEE.

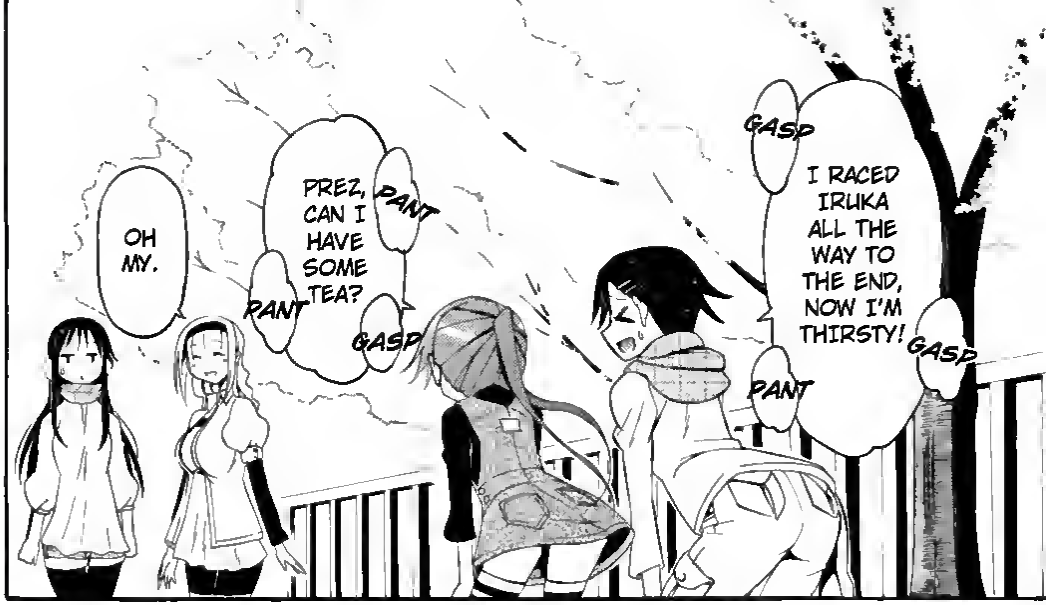
THIS IS THE PLACE EVERYONE IN NERIMA KNOWS.
SHAKUJI RIVER IS THE SAKURA CROSSING.
IT'S IT AMAZING HOW DEEPLY THE LINE OF THE TREES STRETCHES?
I'M SHOC-KED!
PLUS IT'S SO CLOSE TO THE SUBURBS.
YEAH! LET'S GO OVER THERE, TOO!
LET'S GO SEE ALL THE TREES!
DASH!
WELL?

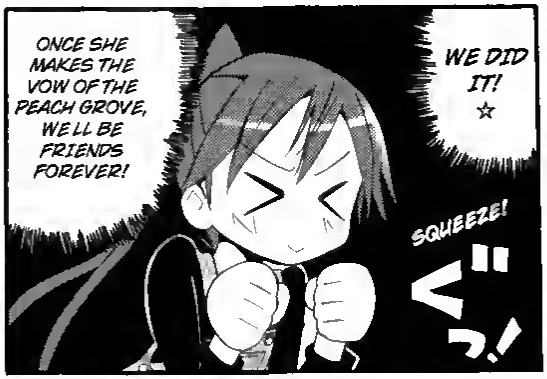
THERE'S STILL A LOT TO TOKYO
THAT YOU DON'T KNOW...
YOU CAN'T SAY YOU HATE IT. AFTER ALL, YOU LIVE HERE.
IF YOU CHANGE YOUR POINT OF VIEW, I'M SURE YOU'LL SEE THE WONDERFUL PARTS OF TOKYO.

WITH SAIKA,
WITH ME,
SO WHY NOT GO LOOK?
WITH IRUKA...
AND...

AND WITH OUR WONDER-FUL BIKES ...

-KAAA!





IF YOU MAKE A TOAST UNDER THE PEACH TREES, YOU CAN BECOME HONORARY SIBLINGS

CRASH
ガーン
I'D LIKE YOU TO JOIN ONLY WHEN YOU WANT TO.
AHAHA... HOW COULD YOU SAY THAT?

DONG!
ゴン
YOU WON'T LUMP ME WITH HER?
SMASH!
HMPH!
YEAH, THERE'S NO WAY IT'LL GO LIKE IT DID WITH IRUKA!

BUT...
WELL...

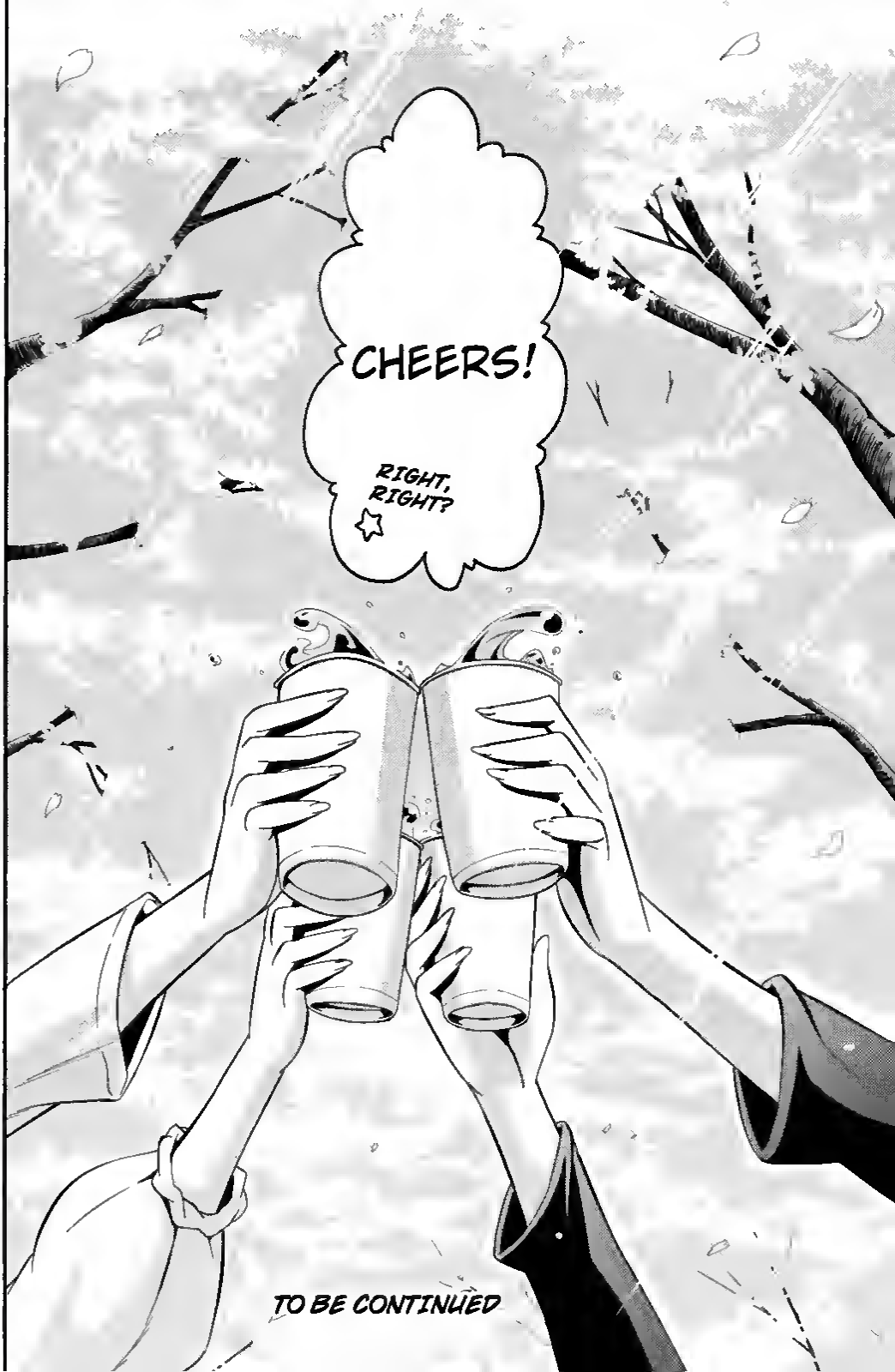
IF IT WERE JUST EVERY ONCE IN A WHILE...
I GUESS... I COULD GO WITH YOU GUYS.
IT'S BEEN A- A LITTLE FUN.

I MADE THE MISTAKE OF REALIZING HOW CUTE SHE IS...
H-HOLY CRAP...
H-HEY, IT'S GONNA SPILL!
HUG
YAY! ☆
I LOVE YOU, KATOU!
WHO?

JUST EVERY ONCE IN A WHILE!
EVERY ONCE IN A WHILE!

LET'S MAKE A TOAST TO OUR FUTURE!
IT'S EVERY ONCE IN A WHILE.
I'M SERIOUS

WELL THEN...


CHEERS!
RIGHT, RIGHT?
TO BE CONTINUED

AN INTRO TO THE CITY LIFE OF IRUKA!

島野いるかの東京日記

IRUKA SHIMANO TOKYO JOURNAL

WOW!! THIS IS SOOO AMAZING!! THE PETALS ARE LIKE CLOUDS!

SOMETIMES WHAT SHE SAYS SOUNDS LIKE POETRY.

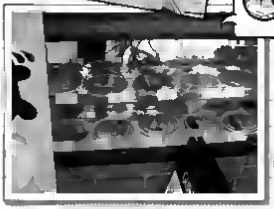
WOAH!? PREZ, THE SAKURA PETALS LOOK LIKE COTTON CANDY!

I'M— NOT SURE ABOUT THAT, SAIKA.

*SIGN: OKONOMIYAKI

AMERIKAN-YAKI AND BONJOUR-YAKI!? IF I EAT THOSE, WILL I BE MORE LIKE A TOKYO GIRL?

STICKY-YAKI... I'VE NEVER HEARD OF IT. WAIT, ISN'T IT JUST OKONOMI YAKI WITH STICKY RICE ON TOP!?



*SIGN: NEWS

WE ACTUALLY WANDERED A LOT MORE! EVERYONE SHOULD TRY WANDERING!

YOU CAN BUY ANYTHING FROM VENDING MACHINES IN TOKYO! I WONDER IF THERE'S ONE FOR STYLISH BIKES.

WHERE WOULD YOU INSTALL SUCH A THING...?

SINCE THE CLUB PRESIDENT IS DIRECTIONALLY IMPAIRED, WE FOUND IT BY ACCIDENT! IT WAS JUST LIKE SAIKA SAID! ON OUR WAY TO THE FLOWERS, WE FOUND LOTS OF THINGS. EVEN KATOU, WHO SEEMED GRUMPY AT FIRST, SEEMED TO HAVE FUN, AND SAID SHE'D COME AGAIN. FROM NOW ON, ALL OF US IN THE BICYCLE ANGELS CLUB WILL DISCOVER ALL SORTS OF COOL AND FUN THINGS ABOUT TOKYO! ♪

BICYCLE ANGELS CLUB RESOURCE ROOM

W.TAPEN'S COMMENT

OH MAN. HER HAIR IS A DISASTER. I HAD PLANNED TO HAVE HER RE-MODEL A REGULAR BIKE FROM THE START. I DREW MY REAL BIKE WAKAMATSU GOU ON THIS ROUGH DRAFT.

SI
"SHOGUN" WAKAMATSU GOU"

A REGULAR BIKE ARRANGED LIKE A ROAD BIKE

WADAPEN'S COMMENT

I MADE HER HAIR SIMPLE. WHEN I WAS STRUGGLING WITH THE DESIGN, MY ASSISTANT SAID "A BRUSH WOULD BE GOOD." I SAID "A BRUSH?" THEN I SIMPLY PLACED A BRUSH-LIKE THING ON TOP OF HER FOREHEAD. WE DECIDED AGAINST IT.

WADAPEN'S COMMENT

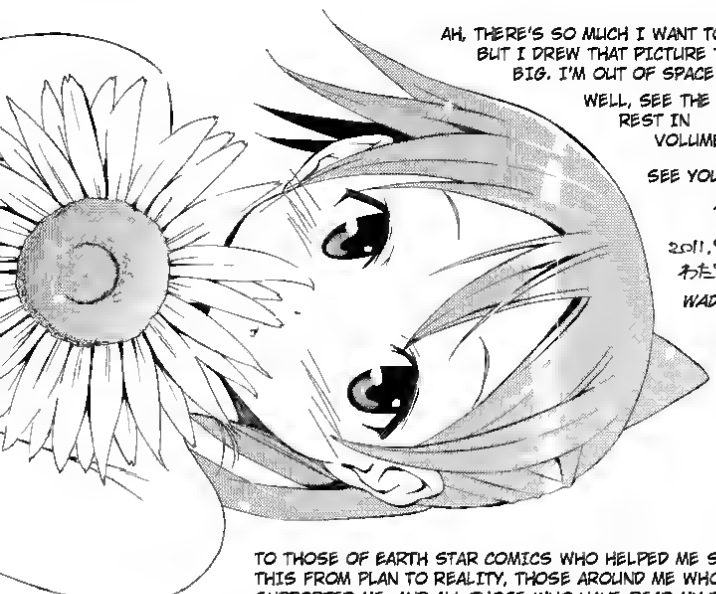
OH--!! ISN'T SHE THE CURRENT IRUKA! SHE'S NOT HAVING ANY TROUBLE AT ALL-- HER HAIR IS A SPLIT-TAIL, SEPARATED INTO TWO PARTS. I THOUGHT OF IT WHEN LOOKING AT WORMS FOR FISH BAIT. "I BET THEY'D FLY OUT WHEN SHE'S RIDING A BIKE." MY EDITOR SAID "THEN IT'S SETTLED!" I DECIDED. ♪

● NICE TO MEET YOU, EVERYONE! I'M WADAPEN.
THANK YOU FOR READING UNTIL THE VERY END.

I NEVER EVEN DREAMED THAT I COULD DRAW MY "TOKYO CYCLE GIRLS" AND SELL THE BOOK. (I PUBLISHED IT VIA DOUJINSHI STARTING IN 2002, WITH 4 ISSUES. THOSE WHO READ IT TRULY ARE WADAPEN-MANIA.)

SPEAKING OF MANGA ABOUT BICYCLES, MOST FOCUS ON ROAD BIKES, SO I DECIDED I WANTED TO MAKE A MORE "CAREFREE" BOOK - AND THIS WORK WAS BORN FROM THAT. I WANTED IT TO BE SOMETHING THAT WOULDN'T BE TOO MUCH FOR ME.

THROUGH THE FOUR IN THE BICYCLE ANGELS CLUB. I THINK THAT IF I COULD CONVEY TO YOU WHAT I WAS SEEING AND FEELING AT THE TIME, THAT WOULD BE GREAT!



AH, THERE'S SO MUCH I WANT TO WRITE, BUT I DREW THAT PICTURE TOO BIG. I'M OUT OF SPACE NOW...

WELL, SEE THE REST IN VOLUME 2!!

SEE YOU AGAIN!

2011.9.13
わだペン。
WADAPEN

TO THOSE OF EARTH STAR COMICS WHO HELPED ME SEE THIS FROM PLAN TO REALITY, THOSE AROUND ME WHO SUPPORTED ME, AND ALL THOSE WHO HAVE READ MY BOOK - I WANT TO THANK YOU FROM THE BOTTOM OF MY HEART.

SOMETHING LIKE AN AFTER WORD

あとがき。

自的なもの

STAFF

WADAPEN
NARUMI OOTAKA
(BETA AND TONE)